

WSTĘP

Dziękujemy za dokonanie zakupu silnika Honda. Zależy nam, aby nowy silnik służył Państwu jak najlepiej, a przede wszystkim bezpiecznie. Niniejsza instrukcja obsługi zawiera ważne informacje, dzięki którym będzie to możliwe — prosimy zapoznać się z nimi przed rozpoczęciem użytkowania silnika. W razie napotkania problemu lub jeśli mają Państwo pytania dotyczące silnika proszę zwracać się do autoryzowanego serwisu firmy Honda.

Wszystkie informacje w tej instrukcji są oparte na najnowszych informacjach dostępnych w chwili publikacji. Firma Honda Motor Co., Ltd. zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w dowolnym terminie bez wcześniejszego powiadomienia i bez podejmowania w związku z tym jakichkolwiek zobowiązań. Żadna część niniejszej publikacji nie może być powielana bez wcześniejszego uzyskania pisemnej zgody.

Niniejsza instrukcja powinna być traktowana jak integralna część silnika i w razie jego odsprzedaży należy ją przekazać nowemu właścicielowi.

Zalecamy zapoznanie się z warunkami gwarancji w celu uzyskania informacji na temat ochrony gwarancyjnej oraz obowiązków właściciela. Warunki gwarancji zamieszczono w odrębnym dokumencie, który sprzedawca powinien przekazać nabywcy.

Należy zapoznać się z instrukcjami dołączonymi do urządzenia napędzanego przez ten silnik, które mogą zawierać dodatkowe informacje na temat uruchamiania, wyłączania, obsługi i regulacji silnika, a także wskazówki dotyczące konserwacji.

INFORMACJE DOT. BEZPIECZEŃSTWA

Bezpieczeństwo użytkownika i bezpieczeństwo innych osób jest bardzo ważne. W instrukcji oraz na samym silniku zamieszczono szereg ważnych informacji dotyczących bezpieczeństwa. Należy dokładnie się z nimi zapoznać.

Informacje te ostrzegają o potencjalnych zagrożeniach odniesieniem obrażeń przez użytkownika i inne osoby. Informacje takie poprzedzone są symbolem **▲** i jednym spośród trzech słów kluczowych: **NIEBEZPIECZEŃSTWO**, **OSTRZEŻENIE** lub **PRZESTROGA**.

Znaczenie słów kluczowych:

▲ NIEBEZPIECZEŃSTWO Nieprzestrzeganie instrukcji SPOWODUJE ŚMIERĆ lub POWAŻNE OBRAŻENIA ciała.

▲ OSTRZEŻENIE Nieprzestrzeganie instrukcji MOŻE spowodować ŚMIERĆ lub POWAŻNE OBRAŻENIA ciała.

▲ PRZESTROGA Nieprzestrzeganie instrukcji MOŻE spowodować OBRAŻENIA ciała.

Każda informacja zawiera wskazanie zagrożenia, sytuacji, jaka może wystąpić, oraz sposobów uniknięcia lub zmniejszenia ryzyka odniesienia obrażeń.

INFORMACJE O ZAPOBIEGANIU USZKODZENIOM

W tekście występują także inne ważne informacje poprzedzone słowem **UWAGA**.

Słowo to oznacza:

UWAGA Nieprzestrzeganie instrukcji może spowodować uszkodzenie silnika lub innego mienia.

Celem tej informacji jest uniknięcie uszkodzenia silnika, innych przedmiotów lub zanieczyszczenia środowiska.

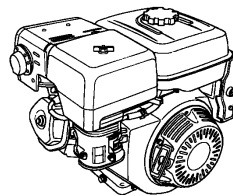
© 2005 Honda Motor Co., Ltd. — Wszelkie prawa zastrzeżone.

3M25F600
00X3M-Z5F-6000

GX240U1-GX270U-GX340U1-GX390U1

HONDA

INSTRUKCJA DLA UŻYTKOWNIKA GX240 · GX270 · GX340 · GX390



POLSKI

▲ OSTRZEŻENIE ▲

Spaliny z tego urządzenia zawierają substancje chemiczne znane w Stanie Kalifornia jako powodujące raka, uszkodzenie płodu lub w inny sposób szkodliwe dla rozrodu.

SPIS TREŚCI

WSTĘP	1	OSADNIK	12
INFORMACJE DOT. BEZPIECZEŃSTWA	1	ŚWIECA ZAPŁONOWA	12
INFORMACJE NA TEMAT BEZPIECZEŃSTWA	2	ISKROCHRON	13
ROZMIESZCZENIE PLAKIETEK OSTRZEGAWCZYCH	2	OBROTOWY JAŁOWY	13
ROZMIESZCZENIE CZĘŚCI I ELEMENTÓW STEROWANIA ..	2	PRZYDATNE WSKAZÓWKI I SUGESTIE	13
CECHY SZCZEGÓLNE	3	PRZECHOWYWANIE SILNIKA	13
KONTROLE PRZED URUCHOMIENIEM	3	TRANSPORTOWANIE	14
OBSŁUGA	4	POSTĘPOWANIE W RAZIE PROBLEMÓW	15
ŚRODKI OSTROŻNOŚCI PODCZAS EKSPLOATACJI ..	4	WYMIANA BEZPIECZNIKA	15
URUCHAMIANIE SILNIKA	4	INFORMACJE TECHNICZNE I DLA KLIENTÓW	16
ZATRZYMIWANIE SILNIKA ..	5	Położenie numeru seryjnego ..	16
USTAWIANIE OBROTÓW SILNIKA	6	Połączenia akumulatora do rozrusznika elektrycznego	16
OBSŁUGA SERWISOWA SILNIKA	7	Mechanizm zdalnego sterowania	16
ZNACZENIE PRAWDŁOWEJ KONSERWACJI	7	Adaptacja gaźnika do pracy na dużych wysokościach n.p.m.	16
BEZPIECZEŃSTWO KONSERWACJI	7	Paliwa natlenowane	17
ŚRODKI OSTROŻNOŚCI	7	Informacje o układzie kontroli emisji	17
HARMONOGRAM PRZEGLĄDÓW I KONSERWACJI	7	Air Index — indeks ekologiczny	18
TANKOWANIE PALIWA	8	Dane techniczne	18
OLEJ SILNIKOWY	8	Dane do regulacji	18
Zalecany olej	8	Skrót najważniejszych informacji	19
Wymiana oleju	8	Schematy elektryczne	19
OLEJ W PRZEKŁADNI REDUKCYJNEJ	9	INFORMACJE DLA KLIENTÓW	20
Zalecany olej	9	Adresy dystrybutorów/ dealerów informacja	20
Kontrola poziomu oleju	9	Informacje o serwisie dla klientów	20
Wymiana oleju	10		
FILTR POWIETRZA	10		
Sprawdzanie	10		
Czyszczenie	10		

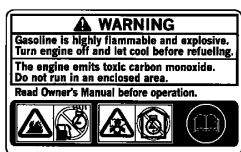
INFORMACJE NA TEMAT BEZPIECZEŃSTWA

- Należy zapoznać się z działaniem wszystkich elementów sterujących oraz dowiedzieć się, w jaki sposób szybko wyłączyć silnik w razie zagrożenia. Należy dopilnować, aby przed przystąpieniem do obsługi urządzenia operator został należycie poinstruowany.
- Nie należy zezwalać dzieciom na obsługę silnika. Nie dopuszczać, by w rejonie pracy silnika znajdowały się dzieci lub zwierzęta domowe.
- Spaliny z tego silnika zawierają trujący tlenek węgla. Nie należy uruchamiać silnika w miejscach, w których nie jest zapewniona należyta wentylacja, nigdy nie uruchamiać silnika w pomieszczeniach zamkniętych.
- W trakcie pracy silnika układ wydechowy nagrzewa się do bardzo wysokiej temperatury. Nie należy zbliżać pracującego silnika na odległość mniejszą niż 1 metr do budynków i innych urządzeń. Nie należy zbliżać do silnika materiałów łatwopalnych, a na pracującym silniku nie należy umieszczać żadnych przedmiotów.

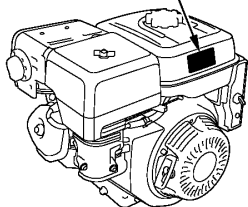
ROZMIESZCZENIE PLAKIETEK OSTRZEGAWCZYCH

Ta plakieta ostrzega o zagrożeniu odniesieniem poważnych obrażeń. Należy dokładnie zapoznać się z jej treścią.

Jeśli plakieta oderwie się lub stanie się nieczytelna, należy skontaktować się z dealerem firmy Honda w celu uzyskania plakiety w wymianę.



Tylko dla wersji kanadyjskich:
Do silnika dołączono plakiety w jęz. Francuskim



Benzyna jest wysoce łatwopalna i wybuchowa.
Przed tankowaniem należy wyłączyć silnik i poczekać, aż ostygnie.

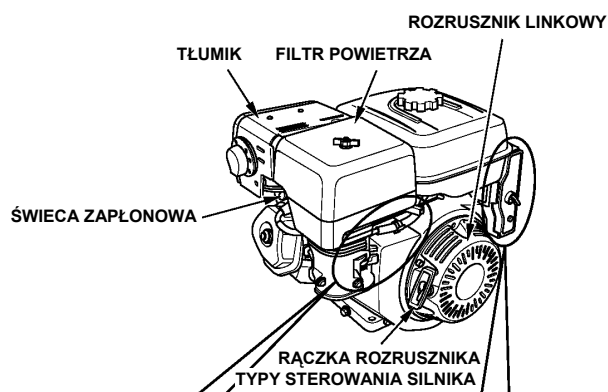
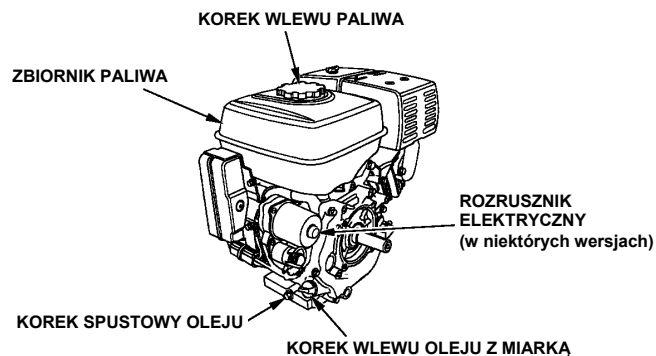


Ten silnik wydziela toksyczny gazowy tlenek węgla. Nie należy uruchamiać silnika w pomieszczeniach zamkniętych.

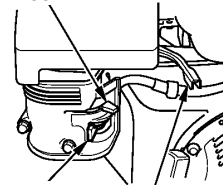


Przed użyciem zapoznać się z Instrukcją obsługi.

ROZMIESZCZENIE CZĘŚCI I ELEMENTÓW STEROWANIA



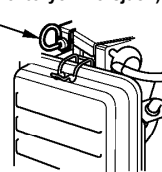
DŹWIGNIA SSANIA



DŹWIGNIA ZAWORU PALIWA

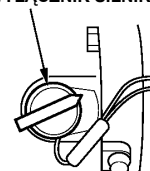
DŹWIGNIA PRZEPUSTNICY

DRAŻEK SSANIA (w niektórych wersjach)

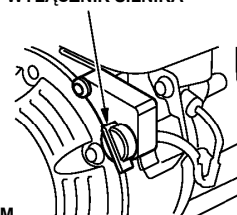


Z WYJĄTKIEM WERSJI Z ROZRUSZNIKIEM ELEKTRYCZNYM

WYŁĄCZNIK SILNIKA

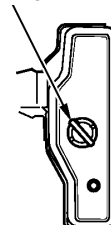


WYŁĄCZNIK SILNIKA



WERSJE Z ROZRUSZNIKIEM ELEKTRYCZNYM

WYŁĄCZNIK SILNIKA



CECHY SZCZEGÓLNE

SYSTEM OIL ALERT® (w niektórych wersjach)

System Oil Alert® ma za zadanie nie dopuścić do uszkodzenia silnika spowodowanego niedostateczną ilością oleju w skrzyni korbowej. Zanim poziom oleju w skrzyni korbowej spadnie poniżej bezpiecznego limitu, system Oil Alert® automatycznie wyłączy silnik (wyłącznik silnika pozostanie natomiast w pozycji włączenia).

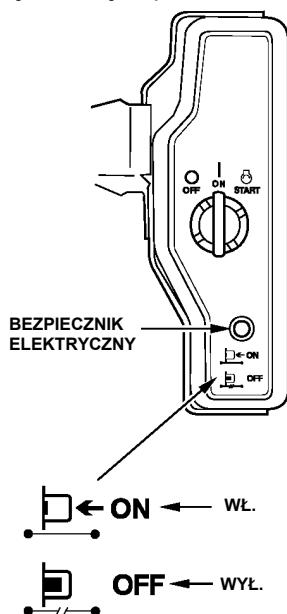
Jeśli silnik zgaśnie i nie daje się uruchomić, należy — przed przystąpieniem do poszukiwania usterek — sprawdzić poziom oleju silnikowego (patrz strona 9).

BEZPIECZNIK ELEKTRYCZNY (w niektórych wersjach)

Bezpiecznik elektryczny zabezpiecza obwód ładowania akumulatora. Zwarcie w obwodzie lub odwrotne podłączenie biegunów akumulatora spowoduje zadziałanie bezpiecznika.

W takiej sytuacji w bezpieczniku pojawi się zielony wskaźnik informujący o przerwaniu obwodu. Należy wówczas ustalić przyczynę problemu i wyeliminować ją przed zresetowaniem bezpiecznika.

W celu zresetowania bezpiecznika należy nacisnąć jego przycisk.



KONTROLE PRZED URUCHOMIENIEM

CZY SILNIK JEST GOTOWY DO URUCHOMIENIA?

Ze względów bezpieczeństwa, a także aby zapewnić jak najdłuższą bezawaryjną eksploatację silnika, należy koniecznie sprawdzać jego stan przed każdym uruchomieniem. Przed uruchomieniem silnika wszelkie wykryte nieprawidłowości należy usunąć samodzielnie lub zlecić ich usunięcie serwisowi.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nieprawidłowa konserwacja silnika lub niewyeliminowanie usterki przed uruchomieniem może spowodować wadliwe działanie narażające użytkownika na poważne obrażenia lub śmierć. Przed każdym uruchomieniem należy przeprowadzać kontrolę i eliminować wszelkie nieprawidłowości.

Przed rozpoczęciem kontroli należy umieścić silnik w położeniu poziomym i upewnić się, że wyłącznik znajduje się w położeniu WYŁĄCZENIA.

Przed uruchomieniem silnika należy zawsze wykonać następujące czynności kontrolne:

Kontrola ogólnego stanu silnika

1. Sprawdzić, czy na podłożu pod silnikiem nie ma śladów wycieku oleju lub paliwa.
2. Usunąć zabrudzenia, zwłaszcza nagromadzone wokół tłumika i rozrusznika.
3. Zwrócić uwagę na ewentualne objawy uszkodzenia.
4. Upewnić się, że wszystkie osłony i pokrywy są zamontowane, a wszystkie nakrętki, śruby i wkrety — dokręcone.

Kontrola silnika

1. Sprawdzić poziom paliwa (patrz strona 8). Rozpoczęcie pracy z pełnym zbiornikiem ograniczy częstotliwość przerw na tankowanie lub całkowicie je wyeliminuje.
2. Sprawdzić poziom oleju silnikowego (patrz strona 9). Praca z niskim poziomem oleju może spowodować trwałe uszkodzenie silnika.
System Oil Alert® (w niektórych wersjach) automatycznie zatrzyma silnik zanim poziom oleju spadnie poniżej bezpiecznej granicy. Aby jednak uniknąć niedogodności związanych z nagłym zatrzymaniem silnika, należy zawsze sprawdzać poziom oleju przed uruchomieniem.
3. Sprawdzić poziom oleju w przekładni redukcyjnej (patrz strona 9). Właściwy poziom oleju ma kluczowe znaczenie dla sprawnego działania i żywotności przekładni.
4. Sprawdzić wkład filtra powietrza (patrz strona 10). Zanieczyszczony wkład filtra powietrza będzie utrudniał przepływ powietrza do gaźnika, ujemnie wpływając na osiągi silnika.
5. Sprawdzić urządzenie napędzane przez ten silnik.

Należy zapoznać się z instrukcjami dostarczonymi z urządzeniem napędzanym przez ten silnik, zwracając uwagę na środki ostrożności i procedury, jakie należy wykonać przed uruchomieniem silnika.

OBSŁUGA

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI PODCZAS EKSPLOATACJI

Przed pierwszym uruchomieniem silnika należy zapoznać się z sekcją **INFORMACJE NA TEMAT BEZPIECZEŃSTWA** na stronie 2 oraz sekcją **KONTROLE PRZED URUCHOMIENIEM** na stronie 3.

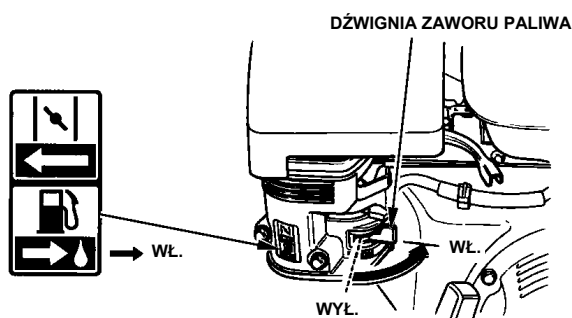
⚠ OSTRZEŻENIE

Tlenek węgla jest toksyczny. Wdychanie go może spowodować utratę przytomności, a nawet śmierć. Należy unikać przebywania w miejscach i wykonywania czynności, które wiązałyby się z narażeniem na kontakt z tlenkiem węgla.

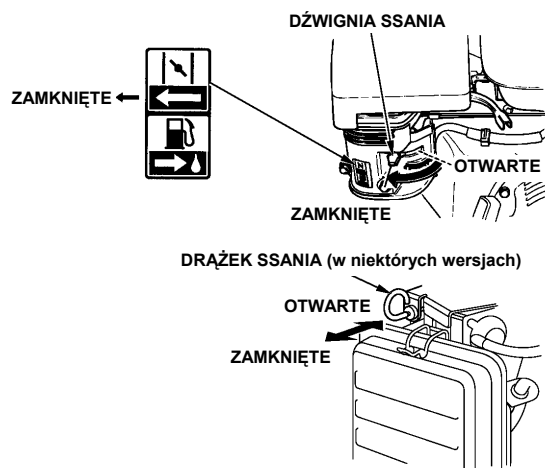
Należy zapoznać się z instrukcjami dostarczonymi z urządzeniem napędzanym przez ten silnik, zwracając uwagę na środki ostrożności obowiązujące podczas uruchamiania, wyłączenia i pracy silnika.

URUCHAMIANIE SILNIKA

1. Przesłać dźwignię zaworu paliwa w położenie WŁ.



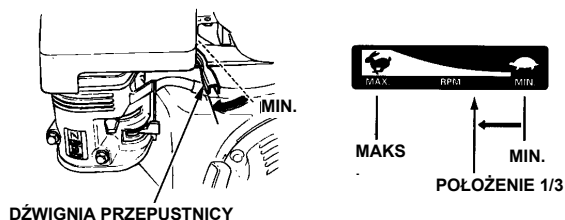
2. Jeśli silnik jest zimny, przesłać dźwignię ssania lub drążek ssania (w niektórych wersjach) w położenie ZAMKNIĘTE.



Jeśli silnik niedawno pracował i jest gorący, przesłać dźwignię ssania lub drążek ssania w położenie OTWARTE.

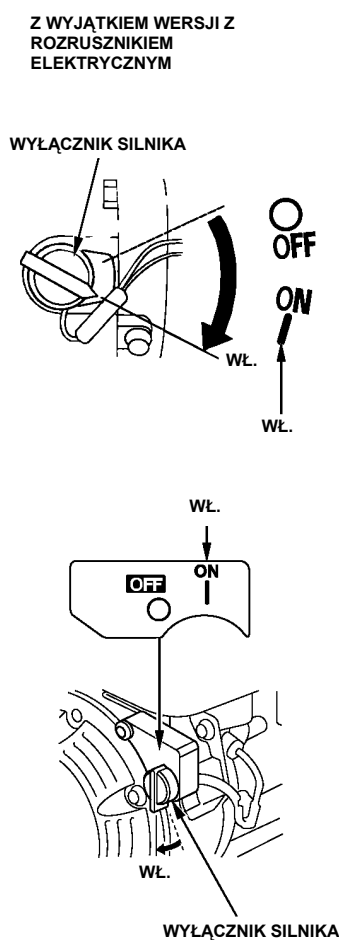
W niektórych instalacjach silnika zamiast przedstawionej tutaj dźwigni ssania zamontowanej na silniku używany jest element sterujący zamontowany z dala od silnika. Należy zapoznać się z instrukcją dostarczoną przez producenta napędzanego urządzenia.

3. Odsunąć dźwignię przepustnicy od położenia MIN., do około 1/3 zakresu między MIN. a MAKS.

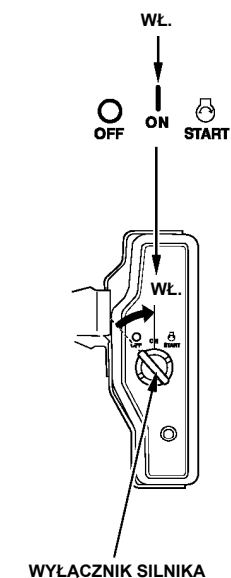


W niektórych instalacjach silnika zamiast przedstawionej tutaj dźwigni przepustnicy zamontowanej na silniku używany jest element sterujący zamontowany z dala od silnika. Należy zapoznać się z instrukcją dostarczoną przez producenta napędzanego urządzenia.

4. Ustawić wyłącznik silnika w pozycji WŁ.



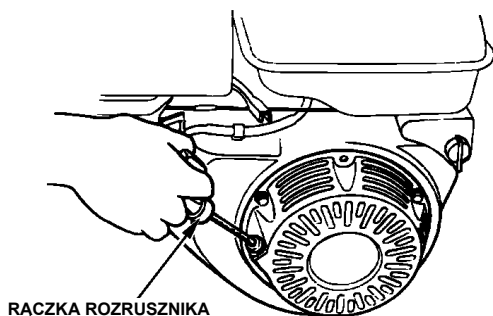
WERSJE Z ROZRUSZNIKIEM ELEKTRYCZNYM



5. Użyć rozrusznika.

ROZRUSZNIK LINKOWY

Lekko pociągnąć rączkę rozrusznika, aż do wyczuwalnego oporu, a następnie pociągnąć szybko zdecydowanym ruchem. Delikatnie odwieść rączkę rozrusznika na miejsce.



UWAGA

Nie należy pozwolić, by powracająca rączka rozrusznika uderzyła o silnik. Należy delikatnie odwieść rączkę, uważając, by nie uszkodzić rozrusznika.

ROZRUSZNIK ELEKTRYCZNY (w niektórych wersjach):

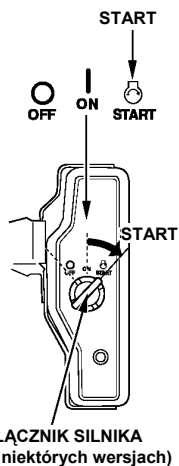
Obrócić kluczyk do położenia START i przytrzymać w tym położeniu, dopóki silnik nie zostanie uruchomiony.

Jeśli jednak silnik nie uruchomi się w ciągu 5 sekund, zwolnić kluczyk i przed następnym użyciem rozrusznika odczekać co najmniej 10 sekund.

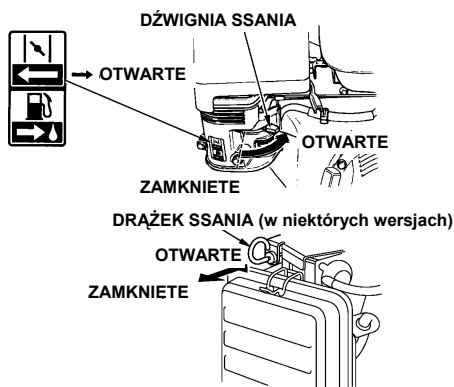
UWAGA

Ciągła praca elektrycznego rozrusznika przez czas przekraczający 5 sekund spowoduje przegrzanie silnika rozrusznika i może doprowadzić do jego uszkodzenia.

Po uruchomieniu silnika zwolnić kluczyk, pozwalając, by powrócił do położenia WŁ.



6. Jeśli dźwignia ssania lub drążek ssania przestawiono położenie ZAMKNIĘTE w celu uruchomienia silnika, należy stopniowo, w miarę rozgrzewania się silnika, przestawiać ją w położenie OTWARTE.

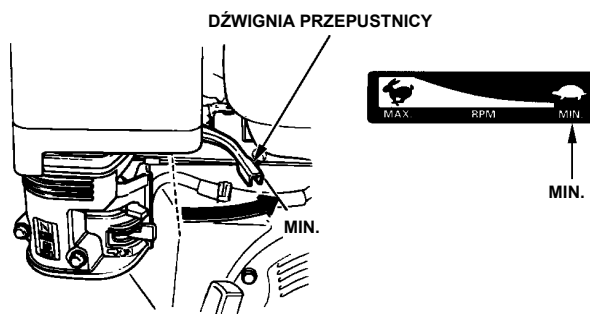


ZATRZYMYWANIE SILNIKA

Aby natychmiast zatrzymać silnik w razie zagrożenia, wystarczy przestawić wyłącznik silnika w położenie WYŁ. W normalnych warunkach należy postępować wg następującej procedury. Należy zapoznać się z instrukcją dostarczoną przez producenta napędzanego urządzenia.

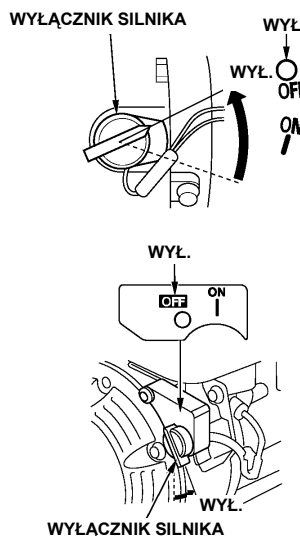
1. Przeszawić dźwignię przepustnicy w położenie MIN.

W niektórych instalacjach silnika zamiast przedstawionej tutaj dźwigni przepustnicy zamontowanej na silniku używany jest element sterujący zamontowany z dala od silnika.

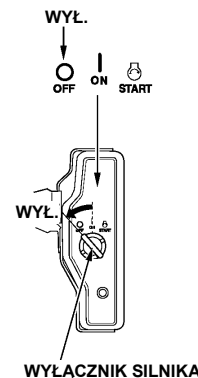


2. Ustawić wyłącznik silnika w pozycji WYŁ.

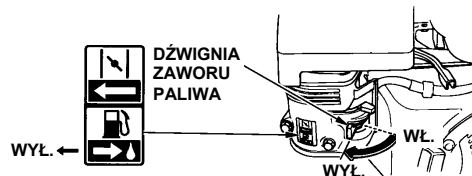
Z WYJĄTKIEM WERSJI Z ROZRUSZNIKIEM ELEKTRYCZNYM



WERSJE Z ROZRUSZNIKIEM ELEKTRYCZNYM



3. Przeszawić dźwignię zaworu paliwa w położenie WYŁ.

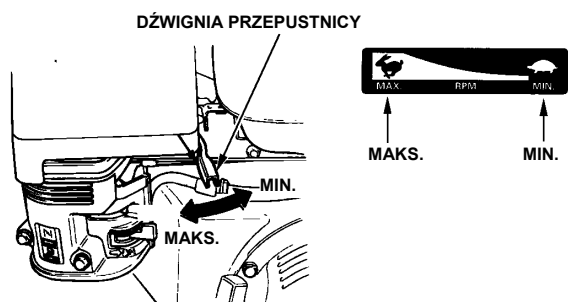


USTAWIANIE OBROTÓW SILNIKA

Należy ustawić dźwignię przepustnicy w położeniu odpowiadającym żądanej prędkości obrotowej.

W niektórych instalacjach silnika zamiast przedstawionej tutaj dźwigni przepustnicy zamontowanej na silniku używany jest element sterujący zamontowany z dala od silnika. Należy zapoznać się z instrukcją dostarczoną przez producenta napędzanego urządzenia.

Zalecenia dotyczące obrotów silnika można znaleźć w instrukcjach dostarczonych z urządzeniem napędzanym przez ten silnik.



OBSŁUGA SERWISOWA SILNIKA

ZNACZENIE PRAWIDŁOWEJ KONSERWACJI

Prawidłowa konserwacja jest niezbędnym warunkiem bezpiecznej, ekonomicznej i niezawodnej eksploatacji. Przyczynia się również do ograniczenia emisji zanieczyszczeń.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nieprawidłowa konserwacja lub niewyeliminowanie usterki przed uruchomieniem może spowodować wadliwe działanie narażające użytkownika na poważne obrażenia lub śmierć.

Należy zawsze przestrzegać zamieszczonych w tej instrukcji obsługi zaleceń oraz harmonogramów przeglądów i konserwacji.

Na następnych stronach zamieszczono harmonogram konserwacji, standardowe procedury przeglądów oraz proste procedury konserwacji wymagające użycia jedynie podstawowych narzędzi ręcznych. Pozostałe czynności serwisowe — trudniejsze bądź wymagające użycia narzędzi specjalnych — najlepiej będzie powierzyć specjalistom, zazwyczaj wykwalifikowanym pracownikom serwisu firmy Honda lub innego warsztatu.

Zamieszczony harmonogram konserwacji obowiązuje dla normalnych warunków eksploatacji. Jeśli silnik użytkowany jest w trudnych warunkach, takich jak ciągła praca pod dużym obciążeniem lub w wysokiej temperaturze, bądź też eksploatacja w bardzo wilgotnym lub zapyłonym środowisku, należy zwrócić się do serwisu o zalecenia właściwe dla konkretnych potrzeb i warunków eksploatacji.

Konserwację, wymianę lub naprawy urządzeń i układów kontroli emisji należy powierzać zakładom lub osobom korzystającym z części ze świadectwem zgodności z normami EPA (Amerykańskiej Agencji Ochrony Środowiska).

BEZPIECZEŃSTWO KONSERWACJI

Poniżej przedstawiono niektóre najważniejsze środki ostrożności. Nie ma jednak możliwości ostrzeżenia o wszystkich możliwych zagrożeniach występujących podczas przeprowadzania procedur serwisowych i konserwacji. Decyzja o wykonaniu danego zadania należy wyłącznie do użytkownika.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nieprzestrzeganie instrukcji konserwacji oraz niestosowanie środków ostrożności może doprowadzić do poważnych obrażeń lub śmierci.

Należy zawsze przestrzegać zamieszczonych w tej instrukcji obsługi procedur i środków ostrożności.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

- Przed przystąpieniem do czynności konserwacyjnych lub napraw należy upewnić się, że silnik jest wyłączony. Dzięki temu wyeliminowanych zostanie kilka potencjalnych zagrożeń:
 - **Zatrucie tlenkiem węgla zawartym w spalinach z silnika.** Przed uruchomieniem silnika należy zapewnić odpowiednią wentylację.
 - **Poparzenia wskutek dotknięcia gorących części.** Przed dotknięciem silnika należy poczekać, aż ostygnie sam silnik i układ wydechowy.
 - **Obrażenia spowodowane przez części ruchome.** Nie należy dotykać silnika bez wyraźnej instrukcji.
- Przed rozpoczęciem pracy należy zapoznać się z instrukcją, zaopatrzyć się w potrzebne narzędzia i upewnić się, że osoba wykonująca czynności ma odpowiednie kwalifikacje.
- Aby ograniczyć ryzyko pożaru lub wybuchu, należy zachować ostrożność podczas prac w pobliżu benzyny. Do czyszczenia części należy używać wyłącznie niepalnych rozpuszczalników, a nie benzyny. Nie należy zbliżać papierosów, źródeł iskiei i płomieni do części mających kontakt z paliwem.

Należy pamiętać, że autoryzowane serwisy firmy Honda najlepiej znają specyfikę silnika oraz posiadają wszelkie wyposażenie niezbędne do jego konserwacji i napraw.

Aby mieć gwarancję najwyższego poziomu jakości i niezawodności, należy do napraw i wymiany używać wyłącznie nowych, oryginalnych części Honda lub części im równoważnych.

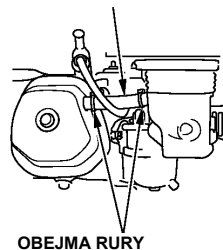
HARMONOGRAM PRZEGLĄDÓW I KONSERWACJI

STANDARDOWA CZĘSTOTLIWOŚĆ (3) Wykonywać co wskazaną liczbę miesięcy lub co wskazaną liczbę godzin pracy, zależnie od tego, który warunek będzie spełniony jako pierwszy.		Przy każdym użyciu	Pierwszy miesiąc lub 20 godz.	Co 3 miesiące lub 50 godz.	Co 6 miesięcy lub 100 godz.	Co rok lub 300 godz.	Patrz strona	
ELEMENT								
Olej silnikowy	Sprawdzenie poziomu	O					9	
	Wymiana		O		O		9	
Olej w przekładni redukcyjnej (w niektórych wersjach)	Sprawdzenie poziomu	O					9	
	Wymiana		O		O		10	
Filtr powietrza	Sprawdzenie	O					10	
	Oczyszczenie			O (1)	O * (1)		10 – 11	
	Wymiana					O * *		
Osadnik	Oczyszczenie				O		12	
Swieca zapłonowa	Sprawdzenie-regulacja				O		12	
	Wymiana					O		
Iskrochron (w niektórych wersjach)	Oczyszczenie				O		13	
Obroty jałowe	Sprawdzenie-regulacja					O (2)	13	
Luz zaworowy	Sprawdzenie-regulacja					O (2)	Instrukcja serwisowa	
Komora spalania	Oczyszczenie	Po każdym 500 godz. (2)						Instrukcja serwisowa
Zbiornik i filtr paliwa	Oczyszczenie				O (2)		Instrukcja serwisowa	
Przewód paliwowy	Sprawdzenie	Co 2 lata (w razie potrzeby wymienić) (2)						Instrukcja serwisowa

- * ● Tylko gaźnik z wewnętrznym odpowietrznikiem i podwójnym wkładem.
- Typ cyklonowy: co 6 miesięcy lub 150 godzin.

WERSJA Z GAŹNIKIEM Z ODPOWIEŹNIKIEM WENĘTRZNYM

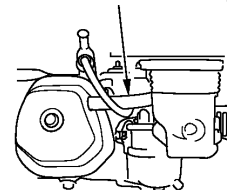
RURKA ODPOWIEŹNIĄCA



OBEJMA RURY

WERSJA STANDARDOWA

RURKA ODPOWIEŹNIĄCA



- ** ● Wymiana tylko w wersji z wkładem papierowym.
- Typ cyklonowy: co 2 lata lub 600 godzin.

- (1) W rejonach silnie zapyłonych wymagana jest częstsza obsługa serwisowa.
- (2) Obsługę tych pozycji należy powierzyć serwisowi, chyba że użytkownik posiada właściwe narzędzia i kwalifikacje techniczne. Procedury serwisowe opisano w podręcznikach warsztatowych firmy Honda.
- (3) W przypadku zastosowań komercyjnych należy rejestrować liczbę godzin pracy w celu zachowania właściwych terminów przeglądów i konserwacji.

Nieprzestrzeganie powyższego harmonogramu może doprowadzić do uszkodzeń silnika nieobjętych gwarancją.

TANKOWANIE PALIWA

Zalecane paliwo

Benzyna bezołowiowa	
USA	Liczba oktanowa pon co najmniej 86
Poza USA	Liczba oktanowa ron co najmniej 91
	Liczba oktanowa pon co najmniej 86

Ten silnik jest przystosowany do zasilania benzyną bezołowiową. Na świecach i w komorze spalania silnika zasilanego benzyną bezołowiową odkłada się mniej nagaru, dłuższa jest też żywotność układu wydechowego.

⚠ OSTRZEŻENIE

Benzyna jest wysoce łatwopalna i wybuchowa, a nieprawidłowe postępowanie podczas tankowania może doprowadzić do poparzeń lub innych obrażeń ciała.

- Wyłączyć silnik i nie zbliżać do niego przedmiotów gorących, źródeł iskier lub płomieni.
- Nigdy nie tankować w pomieszczeniach zamkniętych.
- Rozlane paliwo natychmiast wycierać.

UWAGA

Paliwo może uszkodzić lakier i niektóre rodzaje tworzyw sztucznych. Podczas tankowania należy uważać, by nie rozlać paliwa. Uszkodzenia spowodowane przez rozlane paliwo nie są objęte Ograniczoną Gwarancją Dystrybutora.

W żadnym wypadku nie należy używać zwietrzałego lub zanieczyszczonego paliwa ani mieszanki oleju i benzyny. Uważać, by do zbiornika paliwa nie dostały się zanieczyszczenia lub woda.

Niekiedy, gdy silnik pracuje pod dużym obciążeniem, może być słyszalne spalanie stukowe („dzwonienie” — metaliczne uderzenia). Nie jest to objawem nieprawidłowości.

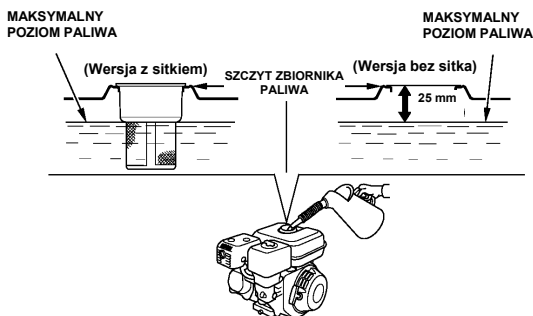
Jeśli jednak spalanie stukowe występuje przy stałych obrotach silnika pod normalnym obciążeniem należy użyć innego gatunku paliwa. Jeśli mimo zmiany paliwa spalanie stukowe nie ustąpi, należy zwrócić się do autoryzowanego serwisu firmy Honda.

UWAGA

Eksploracja silnika mimo stale występującego spalania stukowego może doprowadzić do jego trwałego uszkodzenia.

Użytkowanie silnika mimo utrzymującego się spalania stukowego zalicza się do nieprawidłowej eksploatacji, a Ograniczona Gwarancja Dystrybutora nie obejmuje części uszkodzonych w wyniku nieprawidłowej eksploatacji.

1. Umieścić wyłączony silnik na równej powierzchni, zdjąć korek wlewu paliwa i sprawdzić poziom paliwa. Jeśli poziom paliwa jest zbyt niski, wlać paliwo do zbiornika.
2. Napełnić zbiornik do krawędzi wyznaczającej maksymalny poziom paliwa. Nie wlewać zbyt dużo oleju. Przed uruchomieniem silnika wytrzeć rozlane paliwo.



Paliwo należy wlewać w dobrze przewietrzonym miejscu, przed uruchomieniem silnika. Jeśli silnik niedawno pracował, należy poczekać, aż ostygnie. Nalewać paliwo ostrożnie, aby go nie rozlać. Nie należy napełniać zbiornika „pod korek”. Pod górną powierzchnią zbiornika powinno pozostać około 25 mm miejsca na ewentualny wzrost objętości paliwa. W zależności od warunków eksploatacji konieczne może być obniżenie poziomu paliwa. Po zatankowaniu należy mocno dokręcić korek wlewu paliwa.

Nigdy nie należy tankować wewnątrz budynku, w którym opary benzyny mogłyby zetknąć się z płomieniami lub iskrami. Nie zbliżać benzyny do „wiecznych płomyków”, grillów, urządzeń elektrycznych, narzędzi elektromechanicznych itp.

Rozlane paliwo stanowi nie tylko zagrożenie pożarowe, lecz również powoduje degradację środowiska naturalnego. Rozlane paliwo natychmiast wycierać.

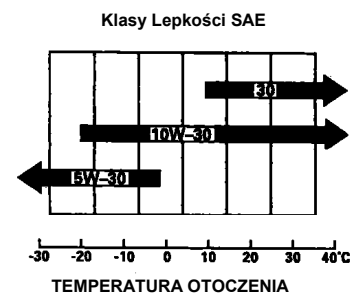
Informacje na temat paliw natlenowanych zamieszczono na stronie 17.

OLEJ SILNIKOWY

Olej stanowi jeden z głównych czynników wpływających na osiągi i trwałość silnika. Należy używać oleju do 4-suwowych silników samochodowych z dodatkiem detergentów.

Zalecany olej

Należy używać oleju do silników 4-suwowych spełniającego co najmniej wymogi jakościowe API SJ, SL lub równoważne. Należy zawsze sprawdzać, czy na opakowaniu oleju znajduje się oznaczenie klasy jakości API SJ, SL lub równoważnej.

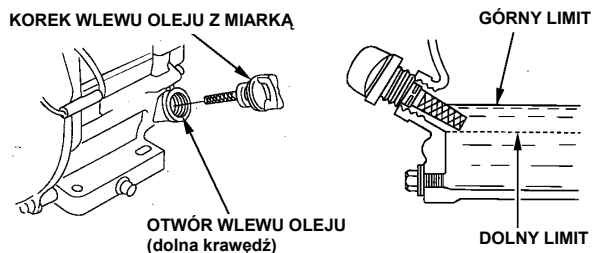


W większości zastosowań zalecany jest olej o klasie lepkości SAE 10W-30. Oleje o innej lepkości wymienione w tabeli mogą być używane, gdy średnia temperatura w rejonie użytkowania silnika mieści się we wskazanym przedziale.

Kontrola poziomu oleju

Poziom oleju należy sprawdzać, gdy silnik jest wyłączony i umieszczony w pozycji poziomej.

1. Zdjąć korek z miarką poziomu oleju i wytrzeć miarkę do czysta.
2. Wsunąć korek z miarką poziomu oleju do szyjki filtra oleju, w sposób przedstawiony na ilustracji, ale nie dokręcać korka. Następnie wyjąć korek z miarką i odczytać poziom oleju.
3. Jeśli poziom oleju znajduje się w pobliżu lub poniżej znaku dolnego limitu na miarce, należy dolać zalecanego oleju (patrz strona 8) do znaku górnego limitu (do dolnej krawędzi otworu). Nie wlewać zbyt dużo oleju.
4. Nałożyć i dokręcić korek z miarką.



UWAGA

Praca z niskim poziomem oleju może spowodować trwałe uszkodzenie silnika.

System Oil Alert® (w niektórych wersjach) automatycznie zatrzyma silnik zanim poziom oleju spadnie poniżej bezpiecznej granicy. Aby jednak uniknąć niedogodności związanych z nagłym zatrzymaniem silnika, należy zawsze sprawdzać poziom oleju przed uruchomieniem.

Wymiana oleju

Zużyty olej należy zlewać, gdy silnik jest ciepły. Ciepły olej spłynie szybciej, a jego resztki nie pozostaną w silniku.

1. Umieścić pod silnikiem odpowiednie naczynie na zużyty olej, a następnie wykręcić korek z miarką oleju, korek do spuszczenia oleju i zdjąć podkładkę.
2. Począkać, aż spłynie cały zużyty olej, a następnie z powrotem wkręcić korek do spuszczenia oleju, zakładając nową podkładkę. Mocno dokręcić korek do spuszczenia oleju.

Zużyty olej silnikowy należy usunąć w sposób bezpieczny dla środowiska. Zalecamy przekazanie zużytego oleju w szczelnie zamkniętym pojemniku do lokalnego punktu zbiórki/skupu olejów przetworzonych. Nie należy wyrzucać pojemnika z olejem na śmietnik, rozlewać oleju na ziemię, ani wlewać do kanalizacji.

3. Ustawić silnik poziomo i wlewać zalecany olej, dopóki jego poziom nie osiągnie znaku górnego limitu (dolnej krawędzi otworu wlewowego) (patrz strona 8).

UWAGA

Praca z niskim poziomem oleju może spowodować trwałe uszkodzenie silnika.

System Oil Alert® (w niektórych wersjach) automatycznie zatrzyma silnik zanim poziom oleju spadnie poniżej bezpiecznej granicy. Aby jednak uniknąć niedogodności związanych z nagłym zatrzymaniem silnika, należy uzupełniać olej do górnego limitu i regularnie sprawdzać jego poziom.

4. Włożyć korek wlewu oleju z miarką i dokładnie dokręcić.



OLEJ W PRZEKŁADNI REDUKCYJNEJ (w niektórych wersjach)

Zalecany olej

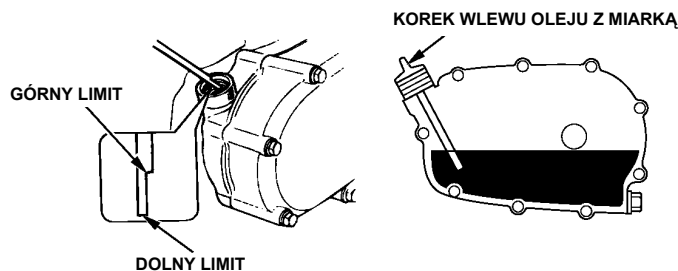
Do przekładni redukcyjnej zalecany jest taki sam olej, jak do silnika (patrz strona 8).

Kontrola poziomu oleju

Poziom oleju w przekładni redukcyjnej należy sprawdzać, gdy silnik jest wyłączony i umieszczony w pozycji poziomej.

Przekładnia redukcyjna 2:1 ze sprzęgłem odśrodkowym

1. Zdjąć korek z miarką poziomu oleju i wytrzeć miarkę do czysta.
2. Włożyć i wyjąć korek z miarką poziomu oleju, nie wkręcając korka do otworu wlewu. Odczytać poziom oleju z miarki na korku.
3. W razie stwierdzenia niskiego poziomu oleju dolać zalecanego oleju do znaku górnego limitu na miarce.
4. Włożyć korek wlewu oleju z miarką i dokładnie dokręcić.



Wymiana oleju

Zużyty olej należy zlewać, gdy silnik jest ciepły. Ciepły olej spłynie szybciej, a jego resztki nie pozostaną w silniku.

1. Umieścić pod przekładnią reducyjną odpowiednie naczynie na zużyty olej, a następnie wykręcić korek z miarką oleju, korek do spuszczenia oleju i zdjąć podkładkę.
2. Począkać, aż spłynie cały zużyty olej, a następnie z powrotem wkręcić korek do spuszczenia oleju, zakładając nową podkładkę. Mocno dokręcić korek do spuszczenia oleju.

Zużyty olej silnikowy należy usunąć w sposób bezpieczny dla środowiska. Zalecamy przekazanie zużytego oleju w szczelnie zamkniętym pojemniku do lokalnego punktu zbiórki/skupu olejów przetworzonych. Nie należy wyrzucać pojemnika z olejem na śmietnik, rozlewać oleju na ziemię, ani wlewać do kanalizacji.

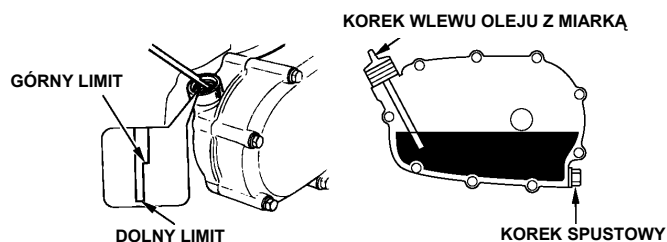
3. Ustawić silnik poziomo i wlewać zalecany olej, dopóki jego poziom nie osiągnie znaku górnego limitu (patrz strona 9). Aby sprawdzić poziom oleju, należy wsunąć i wyjąć miarkę, nie wkręcając jej do otworu wlewowego.

Ilość oleju w przekładni: 0,30 litra

UWAGA

Praca z niskim poziomem oleju może spowodować trwałe uszkodzenie przekładni.

4. Włożyć korek wlewu oleju z miarką i dokładnie dokręcić.



FILTR POWIETRZA

Zanieczyszczony filtr powietrza będzie utrudniał przepływ powietrza do gaźnika, ujemnie wpływając na osiągi silnika. Jeśli silnik jest eksploatowany w silnie zapyłonych miejscach, należy czyścić filtr powietrza częściej, niż wynika to z HARMONOGRAMU PRZEGLĄDÓW I KONSERWACJI.

UWAGA

Użytkowanie silnika bez filtra powietrza lub z uszkodzonym filtrem umożliwi przedostanie się zanieczyszczeń do wnętrza silnika i spowoduje jego bardzo przyspieszone zużycie. Ograniczona Gwarancja Dystrybutora nie obejmuje tego typu uszkodzeń.

Sprawdzanie

Należy zdjąć pokrywę filtra powietrza i sprawdzić wkłady. Zanieczyszczone wkłady filtra należy oczyścić lub wymienić. Uszkodzone wkłady filtra należy zawsze wymieniać. W przypadku „mokrych” filtrów z kąpielą olejową należy także sprawdzić poziom oleju.

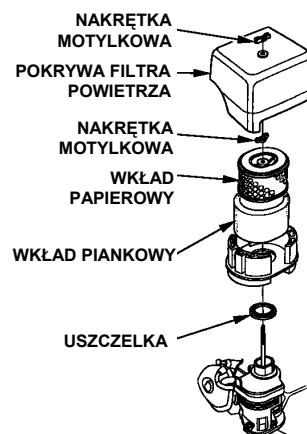
Instrukcje dotyczące filtrów właściwych dla poszczególnych typów silnika zamieszczono na stronach 10-11.

Czyszczenie

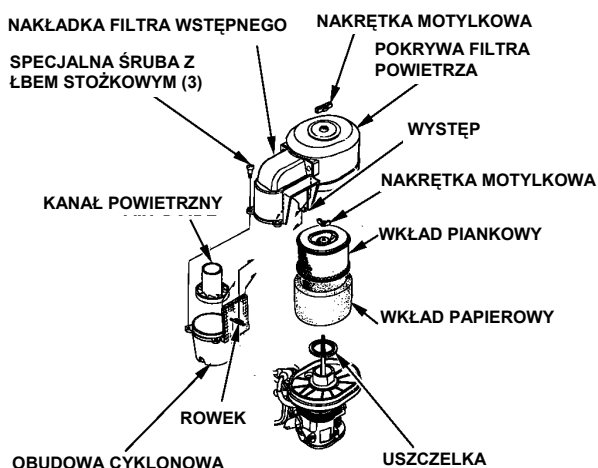
Wersje z dwoma wkładami

1. Odkręcić nakrętkę motylkową pokrywy filtra powietrza i zdjąć pokrywę.
2. Odkręcić nakrętkę motylkową filtra powietrza i wyjąć filtr.
3. Wyjąć wkład piankowy z wkładu papierowego.
4. Obejrzeć oba wkłady i wymienić je, jeśli są uszkodzone. Wkład papierowy należy wymieniać w terminach podanych w harmonogramie (patrz strona 7).

WERSJA STANDARDOWA Z DWOMA WKŁADAMI



WERSJA CYKLONOWA Z DWOMA WKŁADAMI



5. Jeśli wkłady filtra będą używane ponownie, należy je oczyścić.

Wkład papierowy: kilkakrotnie lekko uderzyć wkładem o twardą powierzchnię, aby usunąć kurz, lub przedmuchać wkład od wewnątrz sprężonym powietrzem [nie przekraczać ciśnienia 207 kPa (2,1 kG/cm²)]. Nigdy nie należy podejmować prób usuwania kurzu szczotką; spowoduje to wciśnięcie kurzu między włókna.

Wkład piankowy: należy oczyścić wkład w ciepłej wodzie z mydlinami, wypłukać i pozostawić do całkowitego wyschnięcia. Wkład można również oczyścić w niepalnym rozpuszczalniku i pozostawić do wyschnięcia. Zanurzyć wkład w czystym oleju silnikowym, a następnie wycisnąć nadmiar oleju. Jeśli w piance pozostanie za dużo oleju, silnik będzie dymił.

6. TYLKO W WERSJI CYKLONOWEJ: Wykręcić trzy śruby ze ściętym łbem stożkowym z nakładki filtra wstępnego, a następnie wymontować obudowę cyklonową i kanał powietrzny. Umyć części wodą, dokładnie osuszyć i zmontować.

Kanał powietrzny należy zamontować w sposób przedstawiony na ilustracji.

Zamontować obudowę cyklonową w taki sposób, by występ wlotu powietrza pasował do rowka w nakładce filtra wstępnego.

7. Wilgotną szmatką wytrzeć zanieczyszczenia z wnętrza podstawy oraz pokrywę filtra powietrza. Uważać, by zanieczyszczenia nie dostały się do kanału powietrznego prowadzącego do gaźnika.
8. Umieścić wkład piankowy na wkładzie papierowym i ponownie zamontować zmontowany filtr powietrza. Należy koniecznie umieścić uszczelkę pod filtrem. Mocno dokręcić nakrętkę motylkową filtra powietrza.
9. Założyć pokrywę filtra powietrza i mocno dokręcić nakrętkę motylkową pokrywki.

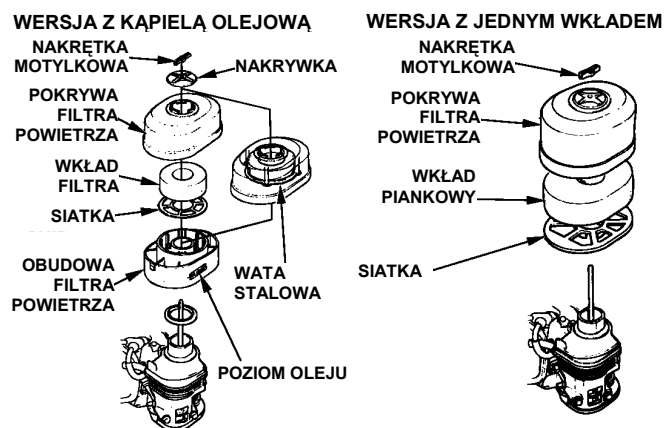
Wersje z kąpielą olejową i jednym wkładem

1. Wykręcić nakrętkę motylkową, zdjąć nakładkę i pokrywę filtra powietrza.
2. Wyjąć wkład filtra z pokrywki. Umyć pokrywę i wkład filtra ciepłą wodą z mydłem, wypłukać i pozostawić do całkowitego wyschnięcia. Wkład można również oczyścić w niepalnym rozpuszczalniku i pozostawić do wyschnięcia.
3. Zanurzyć wkład w czystym oleju silnikowym, a następnie wycisnąć nadmiar oleju. Jeśli w piance pozostanie za dużo oleju, silnik po uruchomieniu będzie dymił.
4. TYLKO WERSJA Z KĄPIELĄ OLEJOWĄ: Usunąć zużyty olej z obudowy filtra, wypłukać wszelkie nagromadzone zanieczyszczenia niepalnym rozpuszczalnikiem i wysuszyć obudowę.
5. TYLKO WERSJA Z KĄPIELĄ OLEJOWĄ: Napełnić obudowę filtra powietrza do znaku OIL LEVEL (POZIOM OLEJU) tym samym olejem, co zalecany do silnika (patrz strona 8).

Ilości oleju

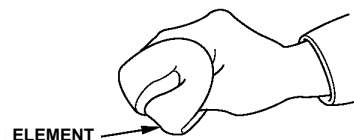
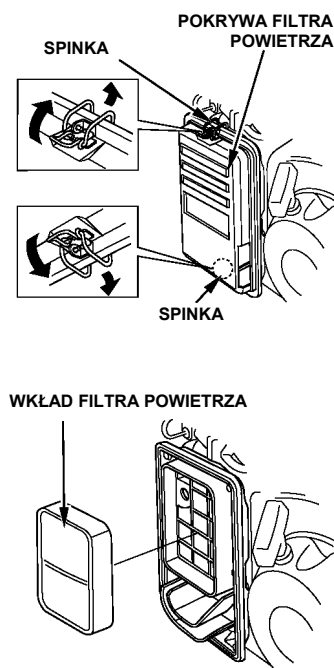
GX240/GX270: 60 cm³
GX340/GX390: 80 cm³

6. Zmontować filtr powietrza i mocno dokręcić nakrętkę motylkową.



Wersje płaskie

1. Odpiąć spinki pokrywki filtra powietrza, zdjęć pokrywę filtra powietrza i wyjąć wkład filtra.
2. Umyć wkład w roztworze płynu do mycia naczyń w ciepłej wodzie, a następnie dokładnie wypłukać, ewentualnie umyć w rozpuszczalniku niepalnym lub o wysokiej temperaturze zapłonu. Poczekać, aż wkład dokładnie wyschnie.
3. Namoczyć wkład w czystym oleju silnikowym, a następnie wycisnąć nadmiar oleju. Jeśli we wkładzie pozostanie za dużo oleju, silnik po pierwszym uruchomieniu będzie dymił.
4. Zamontować wkład filtra i pokrywę.



OSADNIK

Czyszczenie

⚠ OSTRZEŻENIE

Benzyzna jest wysoce łatwopalna i wybuchowa, a nieprawidłowe postępowanie podczas prac przy paliwie może doprowadzić do poparzeń lub innych obrażeń ciała.

- Wyłączyć silnik i nie zbliżać do niego przedmiotów gorących, źródeł iskier lub płomieni.
- Wszelkie czynności z użyciem paliwa wykonywać poza pomieszczeniami zamkniętymi.
- Rozlane paliwo natychmiast wycierać.

1. Ustawić zawór paliwa do położenia WYŁ., a następnie wymontować osadnik paliwa i O-ring.
2. Wypłukać osadnik i O-ring niepalnym rozpuszczalnikiem i dokładnie wysuszyć.



3. Umieścić O-ring w zaworze paliwa i zamontować osadnik. Mocno dokręcić osadnik.
4. Przesłać zawór paliwa w położenie WŁ. i sprawdzić, czy nie ma wycieków. W razie stwierdzenia wycieku wymienić O-ring.

ŚWIECA ZAPŁONOWA

Zalecane świece zapłonowe:

BPR6ES (NGK)
W20EPR-U (DENSO)

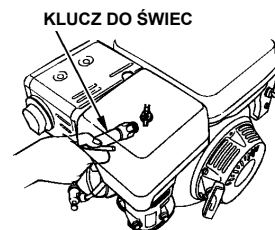
Zalecane świece zapłonowe są przystosowane do typowego zakresu temperatur występującego podczas eksploatacji silnika.

UWAGA

Użycie niewłaściwej świcy zapłonowej może spowodować trwałe uszkodzenie silnika.

Warunkiem prawidłowej pracy silnika i dobrych osiągnięć jest prawidłowe wyregulowanie szczeliny świcy zapłonowej oraz brak nagaru na świcy.

1. Odłączyć kapturek świcy zapłonowej i usunąć zanieczyszczenia z okolicy świcy.
2. Wykręcić świecę zapłonową za pomocą klucza do świec o rozmiarze 13/16 cala.
3. Sprawdzić świecę zapłonową. Sprawdzić, czy świeca nie jest uszkodzona, silnie zanieczyszczona lub jej podkładka uszczelniająca nie jest w złym stanie, a także czy nie jest zużyta elektroda świcy.
4. Zmierzyć szczelinę elektrody świcy za pomocą szczelinomierza drutowego. W razie potrzeby skorygować szczelinę, ostrożnie wyginając elektrodę boczną. Szczelina powinna wynosić: 0,70 – 0,80 mm

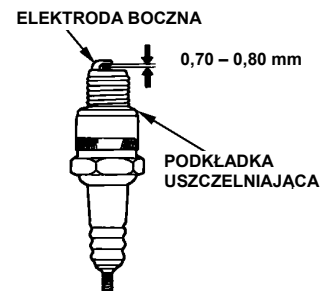


5. Ostrożnie zamontować świecę ręką, aby uniknąć niedopasowania do gwintu lub zerwania gwintu.
6. Po osadzeniu świcy dokręcić ją kluczem do świec o rozmiarze 13/16 cala, aby ścisnąć podkładkę uszczelniającą.
7. Podczas montowania nowej świcy zapłonowej należy po osadzeniu jej w gnieździe dokręcić ją o 1/2 obrotu w celu ściśnięcia podkładki.
8. Podczas montowania z powrotem używanej wcześniej świcy zapłonowej należy po osadzeniu jej w gnieździe dokręcić ją o 1/8–1/4 obrotu w celu ściśnięcia podkładki.

UWAGA

Zbyt luźne zamontowanie świcy zapłonowej może doprowadzić do przegrzania i trwałego uszkodzenia silnika. Zbyt silne dokręcenie świcy może spowodować uszkodzenie gwintu w głowicy silnika.

9. Nałożyć kapturek na świecę zapłonową.



ISKROCHRON (w niektórych wersjach)

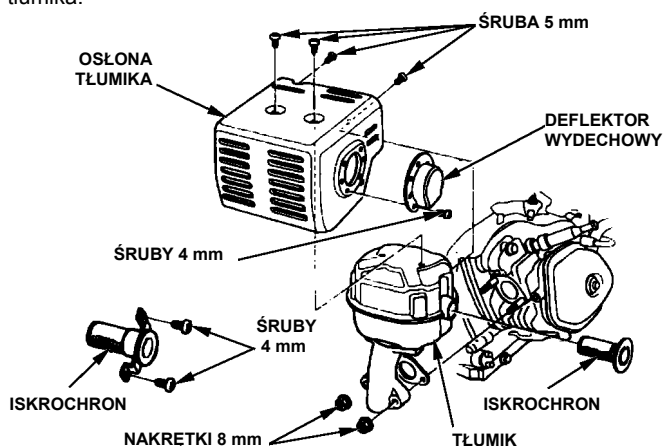
Iskrochron może być częścią standardową lub opcjonalną, w zależności od typu silnika. W niektórych krajach i regionach niedozwolone jest użytkowanie silnika bez iskrochronu. Należy zapoznać się z lokalnymi przepisami. Iskrochron można zakupić u autoryzowanych dealerów i w serwisach firmy Honda.

W celu zapewnienia skuteczności iskrochronu należy przeprowadzać jego konserwację co 100 godzin.

Jeśli silnik niedawno pracował, tłumik będzie gorący. Przed przystąpieniem do czynności serwisowych przy iskrochronie należy poczekać, aż ostygnie.

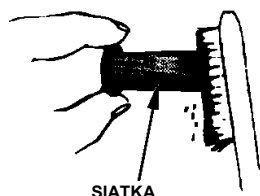
Wymontowanie iskrochronu

1. Wykręcić dwie nakrętki 8mm i wyjąć tłumik z cylindra.
2. Wymontować trzy śruby 4mm z deflektora wydechowego i zdemontować deflektor.
3. Wykręcić cztery śruby 5mm z osłony tłumika i zdemontować osłonę tłumika.
4. Wymontować śrubę 4mm z iskrochronu i zdemontować iskrochron z tłumika.



Czyszczenie i przegląd iskrochronu

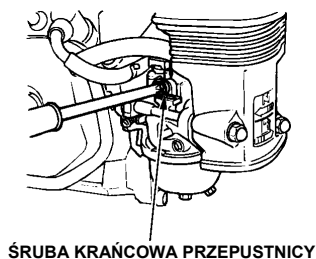
1. Za pomocą szczotki usunąć nagar z siatki iskrochronu. Uważać, by nie uszkodzić siatki. Jeśli iskrochron jest popękany lub dziurawy, należy go wymienić.
2. Zamontować iskrochron, osłonę tłumika, deflektor wydechowy i tłumik w kolejności odwrotnej do demontażu.



OBROTY JAŁOWE

Regulacja

1. Uruchomić silnik na otwartej przestrzeni i rozgrzać go do temperatury pracy.
2. Przesłać dźwignię przepustnicy w położenie minimum.
3. Obracać śrubę krańcową przepustnicy, aby uzyskać standardowe obroty jałowe.



Standardowe obroty jałowe: 1400 ± 150 obr./min

PRZYDATNE WSKAZÓWKI I SUGESTIE

PRZECHOWYWANIE SILNIKA

Przygotowanie do przechowywania

Prawidłowe przygotowanie do przechowywania jest warunkiem utrzymania sprawności i estetyki silnika. Poniższa procedura pomoże w zabezpieczeniu silnika przez korozją oraz ułatwi jego uruchomienie po dłuższym przechowywaniu.

Czyszczenie

Jeśli silnik niedawno pracował, należy przed przystąpieniem do czyszczenia odczekać co najmniej pół godziny, aż ostygnie. Należy oczyścić wszystkie powierzchnie zewnętrzne, wykonać zaprawki w miejscach z uszkodzonym lakierem, a wszelkie inne miejsca narażone na korozję posmarować cienką warstwą oleju.

UWAGA

Użycie węża ogrodowego lub myjki ciśnieniowej może spowodować przedostanie się wody do filtra powietrza lub tłumika. Woda w filtrze powietrza spowoduje nasiąknięcie filtra, zaś woda, która przepłynie przez filtr powietrza lub tłumik może przedostać się do cylindra, powodując uszkodzenie.

Paliwo

Benzyna z czasem utlenia się, a jej jakość ulega pogorszeniu. Benzyna niskiej jakości może utrudnić uruchomienie silnika i pozostawiać osady z żywicy w układzie paliwowym. Jeśli benzyna w silniku zestarzeje się w trakcie przechowywania, konieczna może być naprawa lub wymiana gaźnika i innych elementów układu paliwowego.

Czas, przez jaki benzyna może pozostawać w zbiorniku paliwa i gaźniku, zanim zacznie powodować problemy eksploatacyjne, zależy od gatunku benzyny, temperatury przechowywania, oraz od tego, czy zbiornik jest napełniony do pełna, czy częściowo. Powietrze w częściowo napełnionym zbiorniku przyspiesza starzenie się benzyny. Również bardzo wysokie temperatury przechowywania sprzyjają pogorszeniu jakości paliwa. Problemy z paliwem mogą pojawić się po kilku miesiącach, a nawet wcześniej, jeśli benzyna wlewa do zbiornika nie była świeża.

Uszkodzenia układu paliwowego lub pogorszenie osiągów silnika spowodowane nieprzygotowaniem lub nieprawidłowym przygotowaniem silnika do przechowywania nie są objęte *Ograniczoną Gwarancją Dystrybutora*.

Czas przechowywania paliwa można przedłużyć, dodając specjalny stabilizator paliwa. Inne rozwiązanie to usunięcie całego paliwa ze zbiornika i gaźnika.

Dodawanie stabilizatora w celu wydłużenia czasu przechowywania paliwa

W przypadku dodawania stabilizatora należy napełnić zbiornik świeżym paliwem. W przypadku częściowego napełnienia zbiornika zawarte w nim powietrze będzie przyspieszało starzenie się paliwa. Jeśli użytkownik przechowuje zbiornik z benzyną przeznaczoną do tankowania, powinien zadbać o to, by w zbiorniku była zawsze tylko świeża benzyna.

1. Dodać stabilizatora do paliwa, zgodnie z instrukcją producenta stabilizatora.
2. Po dodaniu stabilizatora do benzyny uruchomić silnik na wolnym powietrzu i pozostawić pracujący na 10 minut, aby mieć pewność, że benzyna ze stabilizatorem całkowicie zastąpi w dotychczas znajdujące się w gaźniku paliwo.
3. Zatrzymać silnik.

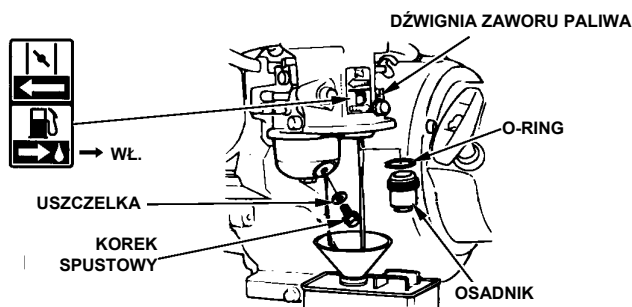
Usuwanie paliwa ze zbiornika i z gaźnika

⚠ OSTRZEŻENIE

Benzyzna jest wysoce łatwopalna i wybuchowa, a nieprawidłowe postępowanie podczas prac przy paliwie może doprowadzić do poparzeń lub innych obrażeń ciała.

- Wyłączyć silnik i nie zbliżać do niego przedmiotów gorących, źródeł iskier lub płomieni.
- Wszelkie czynności z użyciem paliwa wykonywać poza pomieszczeniami zamkniętymi.
- Rozlane paliwo natychmiast wycierać.

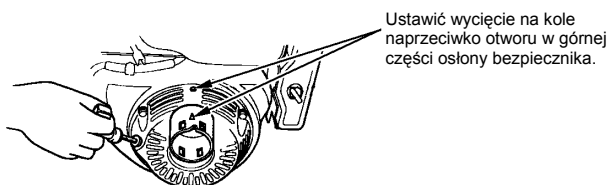
1. Umieścić odpowiednie naczynie na benzynę pod gaźnikiem i zastosować lejek, aby uniknąć rozlania paliwa.
2. Wykręcić śrubę spustową z gaźnika i wyjąć uszczelkę. Wymontować osadnik i o-ring, a następnie przestawić dźwignię paliwa na gaźniku w pozycję WŁ.



3. Gdy całe paliwo spłynie do naczynia, zamontować śrubę spustową, uszczelkę, osadnik i o-ring. Dokręcić mocno śrubę spustową i osadnik.

Olej silnikowy

1. Wymienić olej silnikowy (patrz strona 9).
2. Wymontować świecę zapłonową (patrz strona 12).
3. Wlać do cylindra łyżkę stołową 5–10 cm³ czystego oleju silnikowego.
4. Kilkakrotnie pociągnąć linkę rozrusznika, aby rozprrowadzić olej w cylindrze.
5. Z powrotem zamontować świecę zapłonową.
6. Powoli ciągnąć za linkę rozrusznika, aż do wyczuwalnego oporu, który pojawi się, gdy wycięcie na kole rozrusznika będzie ustawione naprzeciwko otworu w górnej części pokrywy rozrusznika. Przy takim ustawieniu zawory są zamknięte, a do cylindra silnika nie przedostanie się wilgoć. Delikatnie odwieść linkę rozrusznika.



Bezpieczeństwo przechowywania

Jeśli podczas przechowywania silnika w zbiorniku i gaźniku będzie znajdować się paliwo, należy zadbać o zabezpieczenie przed zapłonem par benzyny. Należy wybrać dobrze przewietrzane miejsce, z dala od urządzeń, w których występują płomienie, takich jak piece, bojler, czy suszarki. Należy także unikać miejsc, w których używane są iskrzące silniki elektryczne lub elektronarzędzia.

O ile jest to możliwe, należy unikać przechowywania silnika w miejscach o dużym poziomie wilgotności, ponieważ przyspiesza to korozję.

Silnik należy przechowywać w pozycji poziomej. Przechylenie może spowodować wyciek paliwa lub oleju.

Upewnić się, że układ wydechowy silnika jest chłodny, a następnie nakryć silnik, aby zabezpieczyć go przed kurzem. Wysoka temperatura silnika i układu wydechowego stwarza ryzyko zapłonu lub topienia się niektórych materiałów. Do ochrony silnika przed kurzem nie należy używać folii z tworzywa sztucznego. Nieprzepuszczalna folia będzie powodować gromadzenie się wilgoci w pobliżu silnika, a tym samym przyczyniać się do korozji.

Jeśli silnik jest wyposażony w akumulator do rozrusznika elektrycznego, należy w czasie przechowywania silnika ładować akumulator co najmniej raz w miesiącu. Wydłuży to żywotność akumulatora.

Po zakończeniu przechowywania

Należy sprawdzić silnik zgodnie z opisem w sekcji *KONTROLE PRZED URUCHOMIENIEM* (patrz strona 3 niniejszej instrukcji).

Jeśli z silnika usunięto paliwo, należy napełnić zbiornik świeżą benzyną. Jeśli użytkownik przechowuje zbiornik z benzyną przeznaczoną do tankowania, powinien zadbać o to, by w zbiorniku była zawsze tylko świeża benzyna. Z czasem benzyna utlenia się, a jej jakość pogarsza się, co powoduje trudności z rozruchem.

Jeśli przed rozpoczęciem przechowywania silnika do cylindra wlało odrobinę oleju, po uruchomieniu silnik będzie przez pewien czas dymił. Nie jest to objawem usterki.

TRANSPORTOWANIE

Jeśli silnik niedawno pracował, należy przed załadowaniem napędzanego urządzenia z silnikiem do pojazdu transportowego odczekać co najmniej 15 minut, aż ostygnie. Wysoka temperatura silnika i układu wydechowego stwarza ryzyko poparzenia lub zapłonu niektórych materiałów.

W trakcie transportu silnik powinien znajdować się w pozycji poziomej, co zminimalizuje ryzyko wycieku paliwa. Należy ustawić zawór paliwa w pozycji WYŁ. (patrz strona 5).

POSTĘPOWANIE W RAZIE PROBLEMÓW

SILNIKA NIE DA SIĘ URUCHOMIĆ	Możliwa przyczyna	Eliminacja problemu
1. Rozrusznik elektryczny (w niektórych wersjach) Sprawdzić akumulator i bezpiecznik	Rozładowany akumulator	Naładować akumulator
	Przepalony bezpiecznik	Wymienić bezpiecznik (s.15)
2. Sprawdzić położenie elementów sterowania	Zawór paliwa w pozycji wyl.	Ustawić dźwignię w pozycji wł.
	Ssanie otwarte	Ustawić dźwignię w pozycji zamkniętej, chyba że silnik jest gorący.
	Wyłącznik silnika w pozycji wyl.	Ustawić wyłącznik silnika w pozycji wł.
3. Sprawdzić poziom oleju silnikowego	Niski poziom oleju (wersje z systemem oil alert).	Uzupełnić zalecanym olejem do odpowiedniego poziomu (s.9)
4. Sprawdzić paliwo	Brak paliwa	Zatankować paliwo (s.8)
	Niska jakość paliwa. Przed rozpoczęciem przechowywania silnika nie usunięto paliwa, nie dodano stabilizatora lub zatankowano benzynę niskiej jakości.	Usunąć paliwo ze zbiornika i gaźnika (s.14) zatankować świeże paliwo (s.8)
5. Wymontować i sprawdzić świecę zapłonową	Uszkodzona lub zanieczyszczona świeca, ew. Niewłaściwa szczelina elektrody świecy.	Wyregulować szczelinę lub wymienić świecę (s.12).
	Świeca zalana paliwem (zalenie silnika).	Osuszyć i ponownie zamontować świecę. Uruchomić silnik z dźwignią przepustnicy w położeniu maks.
6. Oddać silnik do autoryzowanego serwisu firmy Honda lub skorzystać z instrukcji serwisowej	Niedrożny filtr paliwa, usterka gaźnika, usterka zapłonu, zakleszczenie zaworów	Wymienić lub naprawić uszkodzone części

NIEDOSTATECZNA MOC SILNIKA	Możliwa przyczyna	Eliminacja problemu
1. Sprawdzić filtr powietrza	Niedrożny/-e wkład(y) filtra.	Oczyścić lub wymienić wkład(y) (s.10-11)
2. Sprawdzić paliwo	Niska jakość paliwa. Przed rozpoczęciem przechowywania silnika nie usunięto paliwa, nie dodano stabilizatora lub zatankowano benzynę niskiej jakości	Usunąć paliwo ze zbiornika i gaźnika (s.14) Zatankować świeże paliwo (s.8)
3. Oddać silnik do autoryzowanego serwisu firmy Honda lub skorzystać z instrukcji serwisowej	Niedrożny filtr paliwa, usterka gaźnika, usterka zapłonu, zakleszczenie zaworów, itp.	Wymienić lub naprawić uszkodzone części

WYMIANA BEZPIECZNIKA (niektóre wersje)

Obwód przekaźnika rozrusznika elektrycznego oraz obwód ładowania akumulatora są zabezpieczone bezpiecznikiem o prądzie znamionowym 5 A. Jeśli bezpiecznik się przepali, rozrusznik elektryczny nie będzie działał. W takiej sytuacji silnik można będzie uruchomić ręcznie, ale podczas pracy silnika nie będzie ładowany akumulator.

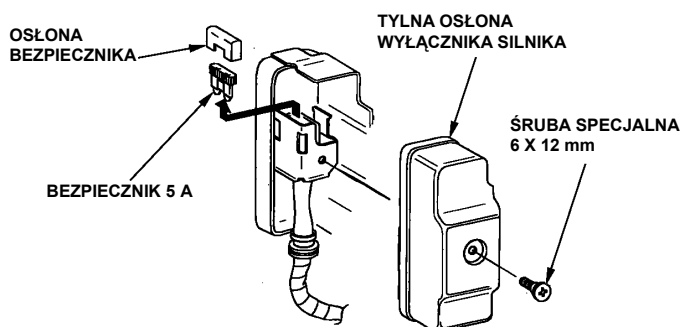
- Wykręcić śrubę 6 x 12 mm z tylnej osłony skrzynki elektrycznej silnika.
- Zdjąć osłonę bezpiecznika, po czym wyciągnąć i obejrzeć bezpiecznik.

Jeśli bezpiecznik jest przepalony, wyrzucić go. Zamontować nowy bezpiecznik 5 A i założyć osłonę bezpiecznika.

UWAGA

Nigdy nie należy używać bezpiecznika o prądzie znamionowym większym niż 5 amperów. Mogłoby to spowodować poważne uszkodzenie układu elektrycznego lub pożar.

- Założyć pokrywę tylną. Wkręcić śrubę 6 x 12 mm i mocno dokręcić.



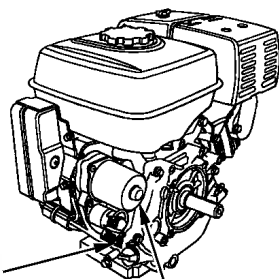
Częste przepalanie się bezpiecznika zwykle jest objawem zwarcia lub przeciążenia układu elektrycznego. Jeśli bezpiecznik często się przepala, należy oddać silnik do serwisu firmy Honda celem dokonania naprawy.

INFORMACJE TECHNICZNE I DLA KLIENTÓW

INFORMACJE TECHNICZNE

Położenie numeru seryjnego

Należy zapisać numer seryjny silnika w poniższym polu. Informacje te będą potrzebne przy zamawianiu części oraz przy zgłaszaniu pytań technicznych lub oddawaniu silnika do naprawy gwarancyjnej.



POŁOŻENIE NUMERU SERYJNEGO I TYPU SILNIKA

ROZRUSZNIK ELEKTRYCZNY (w niektórych wersjach)

Numer seryjny silnika _____

Typ/wersja silnika _____

Data zakupu: ____/____/____

Połączenia akumulatora rozrusznika elektrycznego (niektóre wersje)

Należy używać akumulatora 12 V o pojemności co najmniej 18 Ah (amperogodzin).

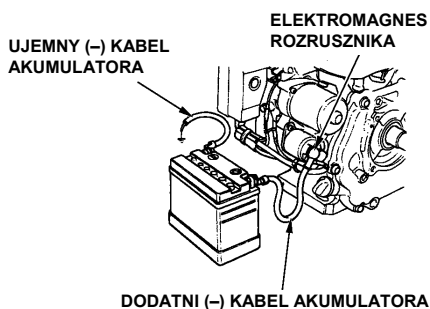
Należy uważać, by nie podłączyć odwrotnie biegunów akumulatora, ponieważ spowoduje to zwarcie w układzie ładowania. Zawsze należy w pierwszej kolejności podłączać do zacisku dodatni kabel akumulatora (+), a dopiero potem kabel ujemny (-). Dzięki temu dotknięcie narzędziem części uziemionej podczas dokręcania zacisku dodatniego (+) nie spowoduje zwarcia.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nieprzestrzeganie odpowiedniej procedury może spowodować wybuch akumulatora i poważne obrażenia u osób znajdujących się w pobliżu.

Nie należy zbliżać do akumulatora źródeł iskiei, otwartego płomienia lub substancji żrących.

1. Podłączyć kabel dodatni (+) akumulatora do zacisku elektromagnesu rozrusznika w sposób przedstawiony na rysunku.
2. Podłączyć ujemny (-) kabel akumulatora do śruby mocującej silnik, śruby ramy lub innego punktu masy silnika.
3. Podłączyć kabel dodatni (+) akumulatora do dodatniego (+) zacisku akumulatora w sposób przedstawiony na rysunku.
4. Podłączyć kabel ujemny (-) akumulatora do ujemnego (-) zacisku akumulatora w sposób przedstawiony na rysunku.
5. Posmarować zaciski i końcówki kabli smarem.

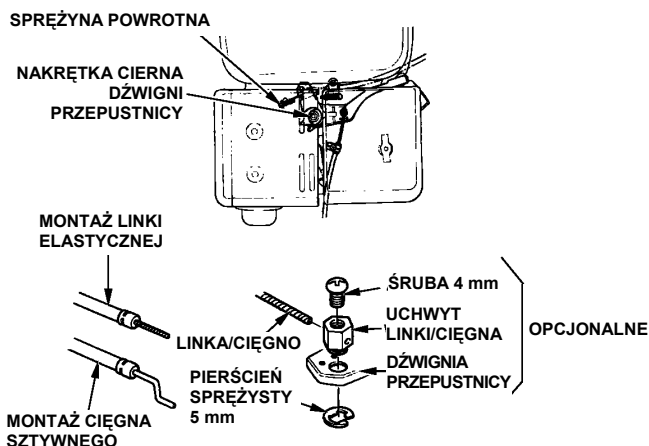


Mechanizm zdalnego sterowania

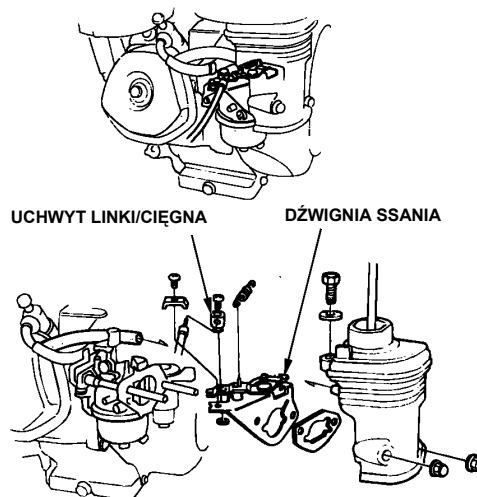
Dźwignie sterujące przepustnicą i ssaniem są wyposażone w otwory umożliwiające przyłączenie opcjonalnych linek. Na poniższych ilustracjach przedstawiono przykład montażu lekkiego cięgna oraz elastycznej plecionej linki drucianej. W przypadku używania elastycznej, plecionej linki drucianej należy zamontować dodatkowo sprężynę powrotną w sposób przedstawiony na rysunku.

Jeśli przepustnica będzie sterowana zdalnie, konieczne jest poluzowanie nakrętki ciernej dźwigni przepustnicy.

MECHANIZM ZDALNEGO STEROWANIA PRZEPUSTNICĄ



MECHANIZM ZDALNEGO STEROWANIA SSANIEM



Adaptacja gaźnika do pracy na dużych wysokościach n.p.m.

Na dużych wysokościach n.p.m. standardowa mieszanka paliwowo-powietrzna będzie zbyt bogata. Spowoduje to spadek osiągnięć silnika przy jednoczesnym wzroście zużycia paliwa. Bardzo bogata mieszanka powoduje także zanieczyszczanie świecy zapłonowej i może prowadzić do trudności z rozruchem. Długotrwała eksploatacja na wysokości innej od tej, dla której silnik uzyskał atest, może powodować zwiększoną emisję zanieczyszczeń do środowiska.

Osiągi na dużych wysokościach można poprawić, dokonując odpowiedniej przeróbki gaźnika. Jeśli silnik jest stale używany na wysokościach powyżej 1.500 m n.p.m., należy zlecić serwisowi wykonanie takiej przeróbki. Silnik taki użytkowany na dużej wysokości z odpowiednio przerobionym gaźnikiem będzie spełniał wszystkie normy emisji zanieczyszczeń przez cały okres eksploatacji.

Mimo przeróbki gaźnika moc silnika zmniejsza się o około 3,5% na każde 300 metrów wysokości n.p.m. Wpływ wysokości na moc będzie jeszcze większy w przypadku silnika z nieprzerobionym gaźnikiem.

UWAGA

Po adaptacji gaźnika do pracy na dużych wysokościach mieszanka paliwowo-powietrzna będzie zbyt uboga do pracy na małych wysokościach. Praca z przerobionym gaźnikiem na wysokościach poniżej 1500 metrów n.p.m. może powodować przegrzewanie się silnika i doprowadzić do jego poważnego uszkodzenia. Jeśli silnik ma być używany na małych wysokościach, należy zlecić serwisowi przywrócenie oryginalnych parametrów gaźnika.

Paliwa natlenowane

Niektóre standardowe benzyny zawierają domieszki alkoholu lub eterów. Benzyny takie nazywane są „paliwami natlenowanymi”. W niektórych regionach Stanów Zjednoczonych i Kanady paliwa natlenowane stosuje się w celu spełnienia norm ekologicznych.

Jeśli stosowane ma być paliwo natlenowane, powinno to być paliwo bezołowiowe o wymaganej minimalnej liczbie oktanowej.

Przed użyciem paliwa natlenowanego należy w miarę możliwości zweryfikować jego skład. W niektórych stanach/prowincjach odpowiednia informacja musi być podana na dystrybutorze.

Poniżej zamieszczono procentowe zawartości dodatków tlenowych dopuszczone przez amerykańską Agencję Ochrony Środowiska (EPA).

ETANOL — (alkohol etylowy lub spirytus zbożowy) 10% objętościowo; dopuszczalne jest używanie paliwa zawierającego do 10% (objętościowo) etanolu. Benzyna zawierająca etanol jest w USA niekiedy sprzedawana pod nazwą Gasohol.

MTBE — (eter metylo-tetr-butylowy) 15% objętościowo; dopuszczalne jest używanie paliwa zawierającego do 15% (objętościowo) MTBE.

METANOL — (alkohol metylowy lub spirytus drzewny) 5% objętościowo; dopuszczalne jest używanie benzyny zawierającej do 5% (objętościowo) metanolu, o ile zawiera również rozpuszczalniki i inhibitory korozji chroniące układ paliwowy. Benzyna zawierająca ponad 5% (objętościowo) metanolu może powodować trudności z rozruchem i/lub osiąganymi. Paliwo takie może także uszkodzić metalowe, gumowe i plastikowe części układu paliwowego.

W razie zauważenia jakichkolwiek niepożądanych objawów podczas pracy silnika należy wypróbować paliwo z innej stacji benzynowej lub benzynę innej marki.

Ograniczona Gwarancja Dystrybutora nie obejmuje uszkodzeń układu paliwowego i problemów z osiąganymi będących skutkiem użycia paliwa natlenowanego zawierającego dodatki tlenowe w ilościach większych od podanych powyżej.

Informacje o układzie kontroli emisji

Źródła emisji

W procesie spalania powstaje tlenek węgla, tlenki azotu i węglowodory. Kontrola emisji węglodorów i tlenków azotu jest bardzo istotna, ponieważ w pewnych warunkach pod wpływem światła słonecznego reagują one, tworząc fotochemiczny smog. Tlenek węgla nie reaguje w ten sam sposób, jest jednak toksyczny.

Firma Honda stosuje gaźniki wyregulowane pod kątem pracy na jak najuboższej mieszance, a także inne systemy ograniczające emisję tlenku węgla, tlenków azotu i węglodorów.

Kalifornijskie (USA) i kanadyjskie ustawy ekologiczne

Przepisy agencji EPA, Stanu Kalifornia i Kanady nakładają na wszystkich producentów obowiązek wydawania pisemnych instrukcji obsługi i konserwacji układów kontroli emisji.

Przestrzeganie poniższych instrukcji jest warunkiem utrzymania poziomu emisji substancji szkodliwych z silnika Honda na poziomie mieszczącym się w normach emisji.

Manipulacje i przeróbki

Manipulacje w układach kontroli emisji oraz dokonywanie przeróbek tych układów może spowodować wzrost emisji powyżej dozwolonego poziomu. Przez manipulacje i przeróbki rozumie się m.in.:

- Wymontowanie lub modyfikowanie jakichkolwiek części układu dolotowego, paliwowego lub wydechowego.
- Modyfikowanie lub obejście mechanizmu regulacji obrotów jałowych i regulatora obrotów w celu wymuszenia pracy silnika z parametrami innymi niż znamionowe.

Problemy, które mogą wpływać na poziom emisji

W razie stwierdzenia któregoś z poniższych objawów, należy zlecić serwisowi przegląd i naprawę silnika.

- Trudności z rozruchem lub dławienie się po uruchomieniu.
- Nierówna praca na obrotach jałowych.
- Wypadanie zapłonów lub strzelanie w układ wydechowy pod obciążeniem.
- Strzelanie do gaźnika.
- Czarne spaliny lub wysokie zużycie paliwa.

Części zamienne

Układy kontroli emisji w silniku Honda zostały zaprojektowane, wyprodukowane i atestowane w celu zapewnienia zgodności z przepisami agencji EPA, Stanu Kalifornia i Kanady dot. emisji. Zalecamy przy wszelkich czynnościach serwisowych używać oryginalnych części firmy Honda.

Oryginalne części zamienne są produkowane z zastosowaniem tych samych norm, co części oryginalne, można więc mieć pewność co do ich niezawodności i działania. Zastosowanie nieoryginalnych części zamiennych lub części nieodpowiednich jakościowo może negatywnie wpłynąć na skuteczność działania układu kontroli emisji.

Niezależni producenci części zamiennych ponoszą odpowiedzialność za wykluczenie wpływu takich części na poziom emisji. Producent lub podmiot dokonujący przeróbki części musi zaświadczyć, że użycie części nie spowoduje przekroczenia przez silnik norm emisji.

Przeglądy i konserwacja

Należy przestrzegać harmonogramu przeglądów i konserwacji podanego na stronie. Należy pamiętać, że harmonogram ten opracowano przy założeniu, że urządzenie będzie stosowane w celu, do którego jest przeznaczone. Stała praca pod dużym obciążeniem lub w wysokiej temperaturze bądź też w bardzo wilgotnym środowisku spowoduje konieczność częstszej obsługi serwisowej.

Air Index — indeks ekologiczny

Plakietka/przywieszka z informacjami nt. indeksu ekologicznego (Air Index) umieszczana jest na silnikach, które uzyskały świadectwo trwałości układu kontroli emisji zgodnie z wymaganiami Rady Ochrony Atmosfery Stanu Kalifornia (California Air Resources Board).

Wykres słupkowy umożliwia klientom porównywanie parametrów emisji dostępnych na rynku silników. Im mniejsza wartość Air Index, tym mniejsza emisja zanieczyszczeń.

Opis trwałości informuje o żywotności układu kontroli emisji silnika. Opis słowny określa czas eksploatacji układu kontroli emisji silnika. Dodatkowe informacje zawiera *Gwarancja na Układ Kontroli Emisji*.

OPIS SŁOWNY	ODPOWIEDNI OKRES TRWAŁOŚCI UKŁADU KONTROLI EMISJI
UMIARKOWANA	50 godzin [0 – 65 cm ³] 125 godzin [ponad 65 cm ³]
ŚREDNIA	125 godzin [0 – 65 cm ³] 250 godzin [ponad 65 cm ³]
WYDŁUŻONA	300 godzin [0 – 65 cm ³] 500 godzin [ponad 65 cm ³]

Plakietka/przywieszka z informacją o wartości Air Index musi znajdować się na silniku do momentu sprzedaży. Przed przystąpieniem do użytkowania silnika należy zdjąć przywieszkę.

Dane techniczne

GX240/GX270 (wał odbioru mocy typu S)

Długość x Szerokość x Wysokość		355 X 430 X 410 mm
Ciężar bez płynów		25,0 kg
Typ silnika		4-suwowy, górnozaworowy, jednocylindrowy
Pojemność skokowa (Średnica x Skok tłoka)	GX240	243 cm ³ [73 x 58 mm]
	GX270	270 cm ³ [77 x 58 mm]
Moc MAKS.	GX240	5,3 kW (7,2 KM) przy 3600 obr./min
	GX270	6,0 kW (8,2 KM) przy 3600 obr./min
Moment obrotowy MAKS.	GX240	15,3 N·m (1,56 kg·m) przy 2500 obr./min
	GX270	17,7 N·m (1,80 kg·m) przy 2500 obr./min.
Ilość oleju silnikowego		1,10 ł
Pojemność zbiornika paliwa		5,3 ł
Zużycie paliwa		GX240: 2,1 l GX270: 2,5 l/h przy 3600 obr./min
Układ chłodzenia		Powietrzem, z wymuszonym przepływem
Układ zapłonowy		Iskrowy tranzystorowy
Kierunek obrotu wału odbioru mocy		Przeciwny do ruchu wskazówek zegara

GX340/GX390 (wał odbioru mocy typu S)

Długość X Szerokość X Wysokość		380 X 450 X 443 mm
Ciężar bez płynów		31,0 kg
Typ silnika		4-suwowy, górnozaworowy, jednocylindrowy
Pojemność skokowa (średnica x skok tłoka)	GX340	338 cm ³ [82 x 64 mm]
	GX390	389 cm ³ [88 x 64 mm]
Moc MAKS.	GX340	7,1 kW (9,7 KM) przy 3600 obr./min
	GX390	8,2 kW (11,1 KM) przy 3600 obr./min
Moc MAKS.	GX340	22,1 N·m (2,25 kg·m) przy 2500 obr./min
	GX390	25,1 N·m (2,56 kg·m) przy 2500 obr./min.
Ilość oleju silnikowego		1,10 ł
Pojemność zbiornika paliwa		6,1 ł
Zużycie paliwa		GX340: 3,0 l GX390: 3,7 l/h przy 3600 obr./min
Układ chłodzenia		Powietrzem, z wymuszonym przepływem
Układ zapłonowy		Iskrowy tranzystorowy
Kierunek obrotu wału odbioru mocy		Przeciwny do ruchu wskazówek zegara

Dane do regulacji GX240/GX270/GX340/GX390

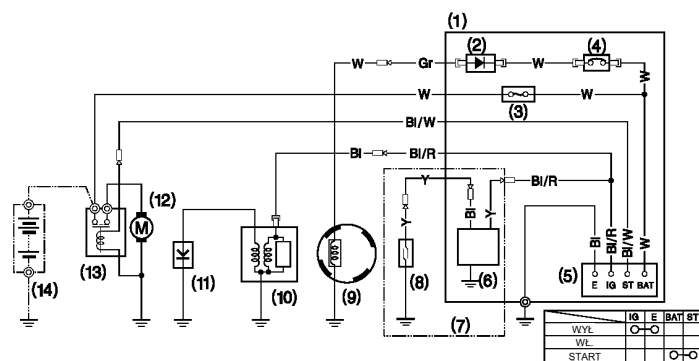
PARAMETR	WARTOŚCI NOMINALNE	PRZEGLĄD/REGULACJA
Szczelina elektrody świecy	0,70-0,08 mm	Patrz strona: 12
Obroty jałowe	1400 ± 150 obr./min.	Patrz strona: 13
Luz zaworowy (na zimno)	SSĄCY: 0,15 ± 0,02 mm WYDECHOWY: 0,20 ± 0,02 mm	Należy zlecić regulację autoryzowanemu serwisowi firmy Honda
Inne parametry	Nie są wymagane inne regulacje	

Skrót najważniejszych informacji

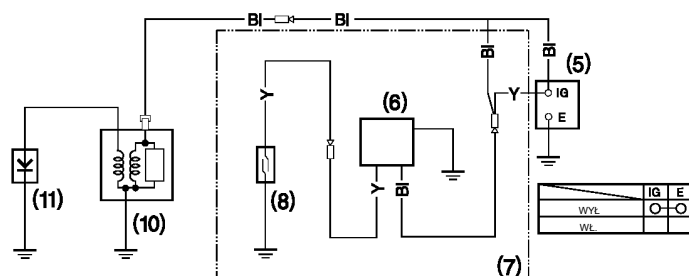
Paliwo	Benzyna bezołowiowa (patrz strona 8)	
	USA	Liczba oktanowa PON co najmniej 86
	Poza USA	Liczba oktanowa RON co najmniej 91 Liczba oktanowa PON co najmniej 86
Olej silnikowy	SAE 10W-30, API SJ lub SL — w typowych zastosowaniach. Patrz strona 8.	
Olej w przekładni redukcyjnej	Ten sam, co do silnika, patrz wyżej (w niektórych wersjach)	
Świece zapłonowe	BPR6ES (NGK) W20EPR-U (DENSO)	
Przeglądy i konserwacja	Przed każdym użyciem:	
	<ul style="list-style-type: none"> • Sprawdzić poziom oleju silnikowego. Patrz strona 9. • Sprawdzić olej w przekładni redukcyjnej (w niektórych wersjach). Patrz strona 9. • Sprawdzić filtr powietrza. Patrz strona 10. 	
	Po pierwszych 20 godzinach:	
<ul style="list-style-type: none"> • Wymienić olej silnikowy. Patrz strona 9. • Wymienić olej w przekładni redukcyjnej (w niektórych wersjach). Patrz strona 10. 		
Później:		według harmonogramu przeglądów i konserwacji na stronie 7.

Schematy elektryczne

Wersja z systemem Oil Alert® i rozrusznikiem elektrycznym



Wersja z systemem Oil Alert®, bez rozrusznika elektrycznego



- | | |
|--------------------------------|--------------------------------|
| (1) MODUŁ STEROWANIA | (8) CZUJNIK POZIOMU OLEJU |
| (2) PROSTOWNIK | (9) CEWKA ŁADOWANIA |
| (3) BEZPIECZNIK (5 A) | (10) CEWKA ZAPŁONOWA |
| (4) WYŁĄCZNIK AUTOMATYCZNY | (11) ŚWIECA ZAPŁONOWA |
| (5) WYŁĄCZNIK SILNIKA | (12) SILNIK ROZRUSZNIKA |
| (6) MODUŁ OIL ALERT | (13) ELEKTROMAGNES ROZRUSZNIKA |
| (7) Wersja z modułem Oil Alert | (14) AKUMULATOR (12 V) |

Bl	Czarny	Br	Brazowy
Y	Żółty	O	Pomarańczowy
Bu	Niebieski	Lb	Jasnoniebieski
G	Zielony	Lg	Jasnozielony
R	Czerwony	P	Różowy
W	Biały	Gr	Szary

INFORMACJE DLA KLIENTÓW

Adresy dystrybutorów/dealerów

Stany Zjednoczone, Portoryko i Wyspy Dziewicze USA:

Informacje można uzyskać pod numerem (800) 426-7701 lub na naszej witrynie [www: www.honda-engines.com](http://www.honda-engines.com)

Kanada:

Informacje można uzyskać pod numerem (888) 9HONDA9 lub na naszej witrynie [www: www.honda.ca](http://www.honda.ca)

W Europie:

Informacje można uzyskać na naszej witrynie WWW: <http://www.honda-engines-eu.com>

Informacje o serwisie dla Klientów

Autoryzowane serwisy i dealerzy zatrudniają wykwalifikowanych pracowników. Powinni oni być w stanie udzielić odpowiedzi na wszelkie pytania. W razie napotkania problemu, którego nasz serwis/dealer nie jest w stanie rozwiązać w zadowalający Państwa sposób, prosimy omówić go z kierownictwem zakładu. Pomocy może udzielić kierownik serwisu, dyrektor placówki lub właściciel. Tą drogą udaje się rozwiązać niemal wszystkie problemy.

Stany Zjednoczone, Portoryko i Wyspy Dziewicze USA:

Jeśli nie zgadzają się Państwo z decyzją podjętą przez kierownictwo serwisu/dealera, prosimy skontaktować się z Regionalnym Dystrybutorem silników Honda w Państwa regionie.

Jeśli po rozmowie z przedstawicielem Regionalnego Dystrybutora silników nadal są Państwo niezadowoleni z decyzji, mogą Państwo skontaktować się z biurem firmy Honda pod adresem podanym poniżej.

Wszystkie inne regiony:

Jeśli nie zgadzają się Państwo z decyzją podjętą przez kierownictwo serwisu/dealera, prosimy skontaktować się z biurem firmy Honda pod adresem podanym poniżej.

<Biuro firmy Honda>

Kontaktując się z biurem listownie lub telefonicznie, proszę podać następujące informacje:

- Nazwa producenta i numer modelu urządzenia, w którym jest zamontowany silnik.
- Model, numer seryjny i typ/wersja silnika (patrz strona 16)
- Nazwa dealera, który sprzedał silnik
- Nazwa, adres i nazwisko osoby kontaktowej zakładu, który serwisuje silnik
- Data zakupu
- Swoje nazwisko, adres i numer telefonu
- Szczegółowy opis problemu

Stany Zjednoczone, Portoryko i Wyspy Dziewicze USA:

American Honda Motor Co., Inc.

Power Equipment Division
Customer Relations Office
4900 Marconi Drive
Alpharetta, GA 30005-8847

Lub telefonicznie: (770) 497-6400, 8:30 - 18:00 czasu wschodnioamerykańskiego (EST)

Kanada:

Honda Canada, Inc.

715 Milner Avenue
Toronto, ON
M1B 2K8

Telefon: (888) 9HONDA9 Bezplatny
(888) 946-6329

Jęz. angielski: (416) 299-3400 Lokalna strefa numeracyjna Toronto

Jęz. francuski: (416) 287-4776 Lokalna strefa numeracyjna Toronto

Telefaks: (877) 939-0909 Bezplatny
(416) 287-4776 Lokalna strefa numeracyjna Toronto

Australia:

Honda Australia Motorcycle and Power Equipment Pty. Ltd.

1954 – 1956 Hume Highway Campbell field Victoria 3061

Telefon: (03) 9270 1111

Telefaks: (03) 9270 1133

W Europie:

Honda Europe NV.

European Engine Center

<http://www.honda-engines-eu.com>

Wszystkie inne regiony:

Aby uzyskać pomoc, należy skontaktować się z regionalnym dystrybutorem firmy Honda.

ВВЕДЕНИЕ

Благодарим вас за приобретение двигателя Honda. Мы хотим помочь вам получить оптимальные результаты от вашего нового двигателя и обеспечить его безопасную эксплуатацию. В данном руководстве содержится информация о том, как это сделать; пожалуйста, прочитайте его внимательно перед тем, как приступить к эксплуатации двигателя. В случае, если возникнет какая-либо проблема, или у вас появятся вопросы относительно вашего двигателя, обратитесь к уполномоченному сервисному дилеру компании Honda.

Вся сведения, изложенные в данном руководстве, основаны на самой последней информации о продукте, которая имелась в наличии на момент издания. Компания Honda Motor Co., Ltd. оставляет за собой право в любое время вносить изменения без уведомления и без принятия на себя каких-либо обязательств. Никакая часть данного руководства не может быть воспроизведена без письменного разрешения.


Данное руководство следует рассматривать как приложение к двигателю, и оно должно оставаться с двигателем в случае его перепродажи.

Мы предлагаем вам прочитать гарантийное обязательство, чтобы вы в полной мере осознали сферу его распространения и вашу ответственность как собственника. Гарантийное обязательство является отдельным документом, который вам должен был предоставить дилер.


Просмотрите инструкции, прилагаемые к оборудованию, приводимому в действие этим двигателем, чтобы получить какую-либо дополнительную информацию о запуске двигателя, его выключении, эксплуатации, регулировках или инструкциях относительно какого-либо специального технического обслуживания.


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ОБ ОПАСНОСТИ


Ваша безопасность и безопасность других людей имеют большое значение. Мы предусмотрели в данном руководстве и на самом двигателе существенные предупреждения о соблюдении правил безопасности. Пожалуйста, внимательно прочитайте эти предупреждения.

А предупреждение об опасности уведомляет вас о потенциальном источнике опасности, который может принести ущерб вам или окружающим. Каждое предупреждение об опасности предваряется предупреждающим об опасности символом  и одним из трех слов: ОПАСНОСТЬ, ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ или ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.

Эти предупреждающие слова означают:

 **ОПАСНОСТЬ** Вы **ПОГИБНЕТЕ** или получите **ЗНАЧИТЕЛЬНОЕ ТЕЛЕСНОЕ ПОВРЕЖДЕНИЕ**, если не будете следовать инструкциям.

 **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ** Вы **МОЖЕТЕ ПОГИБНУТЬ** или получить **ЗНАЧИТЕЛЬНОЕ ТЕЛЕСНОЕ ПОВРЕЖДЕНИЕ**, если не будете следовать инструкциям.


 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** Вы **МОЖЕТЕ** получить **ТЕЛЕСНОЕ ПОВРЕЖДЕНИЕ** если не будете следовать инструкциям.

Каждое предупреждение уведомляет вас о сути опасности, о том, что может случиться и, что вы можете сделать, чтобы избежать ущерба или уменьшить его.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ О ПОВРЕЖДЕНИЯХ

Вы также можете встретиться с другими важными сообщениями, которым предшествует слово ПРИМЕЧАНИЕ.

Это слово означает:

 **ПРИМЕЧАНИЕ** Ваш двигатель или иное имущество могут быть повреждены, если вы не будете следовать инструкциям.

Цель этих предупреждений - помочь вам предотвратить повреждение вашего двигателя, иного имущества либо окружающих объектов.

© 2005 Honda Motor Co., Ltd. – Все права защищены

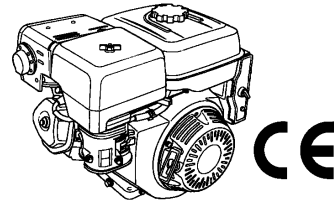
GX240U1·GX270U·GX340U1·GX390U1

44Z5F600
00X44-Z5F-6000

HONDA

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

GX240 · GX270 · GX340 · GX390



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Выхлопные газы этого двигателя содержат химикаты, которые, как известно в штате Калифорния, вызывают рак, врожденные дефекты и наносят вред репродуктивной системе.

СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ	1	ОТСТОЙНИК	12
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ОБ ОПАСНОСТИ	1	СВЕЧА ЗАЖИГАНИЯ	12
СВЕДЕНИЯ О БЕЗОПАСНОСТИ	2	ИСКРОУЛОВИТЕЛЬ	13
МЕСТОРАЗПОЛОЖЕНИЕ ЯРЛЫКОВ ПО БЕЗОПАСНОСТИ	2	ЧАСТОТА ВРАЩЕНИЯ ХОЛОСТОГО ХОДА	13
СОСТАВНЫЕ ЧАСТИ И УПРАВЛЕНИЕ РАЗМЕЩЕНИЕ	2	ПОЛЕЗНЫЕ ПОДСКАЗКИ И СОВЕТЫ	13
ОСОБЕННОСТИ	3	ХРАНЕНИЕ ВАШЕГО ДВИГАТЕЛЯ	13
ПЕРЕД ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ	3	ТРАНСПОРТИРОВКА	14
КОНТРОЛЬНЫЕ ПРОВЕРКИ	3	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ НЕПРЕДВИДЕННЫХ ПРОБЛЕМ	15
ЭКСПЛУАТАЦИЯ	4	ЗАМЕНА ПРЕДОХРАНИТЕЛЯ	15
БЕЗОПАСНАЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	4	ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ И ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ ПРОЧИЕ СВЕДЕНИЯ	16
ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ	4	Размещение заводского номера	16
ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ	5	Места подключения аккумулятора к электрическому стартеру	16
УСТАНОВКА ЧАСТОТЫ ВРАЩЕНИЯ	6	Рычажное управление	16
ОБСЛУЖИВАНИЕ ВАШЕГО ДВИГАТЕЛЯ	7	Модификации Карбюратора для Высокогорной Эксплуатации	16
О ВАЖНОСТИ ОБСЛУЖИВАНИЯ	7	Оксигенированные виды топлива	17
ПОДДЕРЖАНИЕ БЕЗОПАСНОГО СОСТОЯНИЯ	7	Информация о системе контроля токсичности	17
ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ	7	Атмосферный Индекс	18
ОБСЛУЖИВАНИЯ	7	Технические характеристики	18
ДОЗАПРАВКА	8	Параметры для настройки	18
МОТОРНОЕ МАСЛО	8	Быстрая справка	19
Рекомендуемое масло	8	Электрические схемы	19
Проверка Уровня Масла	9	ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ	20
Замена масла	9	Информация о местонахождении дистрибьютора/дилера	20
МАСЛО КАРТЕРА РЕДУКТОРА	9	Сведения	20
Рекомендуемое масло	9	Информация для потребителя	20
Проверка Уровня Масла	9		
Замена масла	10		
ВОЗДУШНЫЙ ФИЛЬТР	10		
Осмотр	10		
Очистка	10		

СВЕДЕНИЯ О БЕЗОПАСНОСТИ

- Осознайте правила работы со всеми органами управления и запомните, как быстро прекратить работу двигателя в случае необходимости. Убедитесь в том, что оператор был должным образом проинструктирован перед началом эксплуатации оборудования.
- Не позволяйте детям эксплуатировать двигатель. Не позволяйте детям и домашним животным находиться вблизи двигателя во время его эксплуатации.
- В выхлопных газах вашего двигателя содержится токсичный угарный газ. Не запускайте двигатель, не обеспечив должную вентиляцию, и никогда не запускайте двигатель в помещениях.
- Во время работы двигатель и его выхлопы значительно нагреваются. Во время эксплуатации располагайте двигатель, по крайней мере, на расстоянии 1 метр от зданий и прочего оборудования. Держите на достаточном удалении воспламеняющиеся предметы, и не кладите что-либо на работающий двигатель.

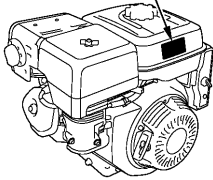
МЕСТОРАСПОЛОЖЕНИЕ ЯРЛЫКОВ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Это знак предупреждает вас о потенциальных источниках опасности, которые могут быть причиной серьезного ущерба. Прочтите это внимательно.

Если надпись побелела или читается с трудом, свяжитесь с дилером Honda, чтобы заменить знак.



Только для Канадских типов: ярлык на Французском языке идет вместе с двигателем



Бензин чрезвычайно огнеопасен и взрывоопасен. Прежде, чем дозаправить двигатель, выключите его и дайте остыть.

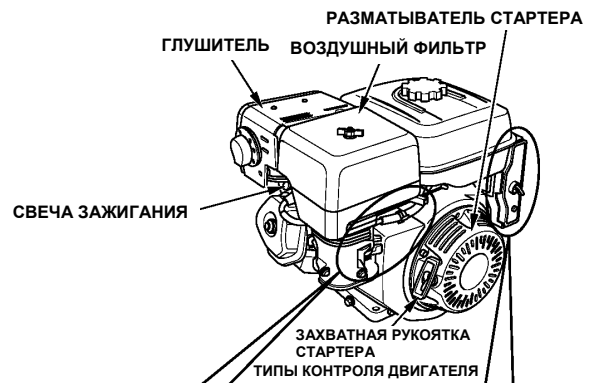
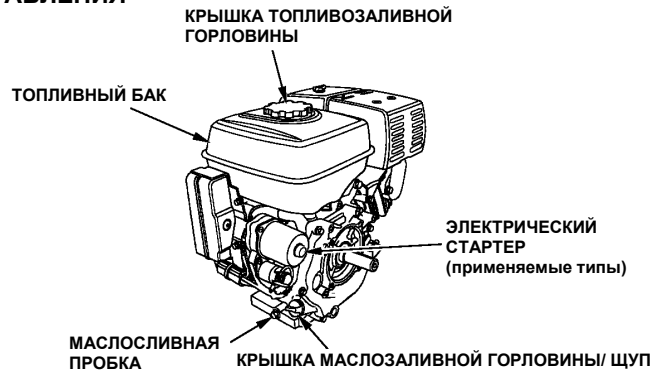


Двигатель осуществляет выброс токсичного отравляющего угарного газа. Не запускайте двигатель в замкнутом пространстве.

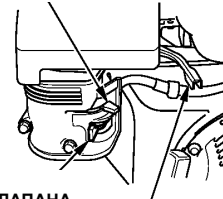


Перед эксплуатацией прочитайте Руководство пользователя.

РАЗМЕЩЕНИЕ СОСТАВНЫХ ЧАСТЕЙ И ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ



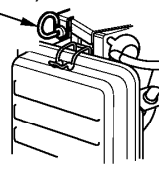
ДРОССЕЛЬНЫЙ РЫЧАГ



КОРОМЫСЛО ТОПЛИВНОГО КЛАПАНА

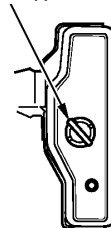
РЫЧАГ ГАЗА

ДРОССЕЛЬНАЯ ТЯГА (применяемые типы)



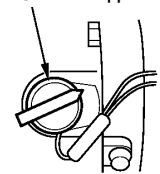
ТИПЫ С ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ СТАРТЕРОМ

ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ДВИГАТЕЛЯ

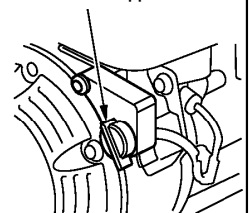


КРОМЕ ТИПОВ С ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ СТАРТЕРОМ

ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ДВИГАТЕЛЯ



ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ДВИГАТЕЛЯ



ОСОБЕННОСТИ

СИСТЕМА КОНТРОЛЯ ЗА УРОВНЕМ МАСЛА® (применяемые типы)

Система контроля за уровнем масла® предназначена для предотвращения повреждения двигателя вследствие недостаточного количества масла в картере. Прежде, чем уровень масла в картере сможет упасть ниже безопасного уровня, Система контроля за уровнем масла® автоматически прекратит работу двигателя (выключатель двигателя останется в положении ON - ВКЛ).

Если двигатель остановится и не запустится снова, проверьте уровень масла (смотри страница 9), прежде, чем искать неисправности в других его местах.

УСТРОЙСТВО ЗАЩИТЫ ЦЕПИ (применяемые типы)

Устройство защиты цепи предохраняет разрядный/зарядный контур аккумулятора. Короткое замыкание или присоединение аккумулятора неправильной полярностью разомкнет прерыватель цепи.

Зеленый индикатор внутри устройства защиты цепи высунется, что будет означать, что устройство отключилось. Если это случилось, определите причину проблемы и устраните ее, прежде чем снова включить устройство защиты.

Нажмите на устройство защиты цепи, чтобы вновь включить его.



КОНТРОЛЬНЫЕ ПРОВЕРКИ ПЕРЕД ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ

ГОТОВ ЛИ ВАШ ДВИГАТЕЛЬ К РАБОТЕ?

В целях вашей безопасности и для продления эксплуатационного ресурса вашего оборудования очень важно потратить некоторое время на контрольную проверку состояния двигателя перед его эксплуатацией. Убедитесь в том, что вы должным образом отнеслись к любой выявленной проблеме, либо сервисный дилер устранил ее до начала эксплуатации двигателя.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ ⚠

Неправильное обслуживание этого двигателя, либо неспособность устранить проблему до начала эксплуатации, может вызвать неисправную работу, в результате которой вы можете получить серьезное телесное повреждение или погибнуть. Всегда проводите предпусковую подготовку перед каждой эксплуатацией и устраняйте любую проблему.

Перед началом предпусковых подготовок убедитесь в том, что двигатель установлен ровно и, что его выключатель находится в положении OFF – ВЫКЛ.

Всегда, перед запуском двигателя, проверяйте следующие элементы:

Проверьте Общее Состояние Двигателя

1. Осмотрите двигатель со всех сторон и снизу на предмет наличия признаков течи масла или топлива.
2. Удалите чрезмерные загрязнения и частицы, особенно, вокруг глушителя и разматывателя стартера.
3. Осмотрите на предмет повреждений.
4. Проверьте, все ли экранирующие щитки и крышки находятся на своих местах, и, все ли гайки, болты и винты затянуты.

Проверьте Двигатель

1. Проверьте уровень топлива (см. Стр. 8). Запуск с полным топливным баком позволит исключить или уменьшить перерывы в работе для дозаправки.
2. Проверьте уровень масла (см. Стр. 9). Работа двигателя с пониженным уровнем масла может привести к повреждению двигателя.

Система контроля за уровнем масла® (применяемые типы) автоматически прекратит работу двигателя, прежде, чем уровень масла опустится ниже безопасного уровня. Тем не менее, чтобы избежать неудобства, связанного с неожиданной остановкой двигателя, всегда проверяйте уровень масла перед запуском двигателя.

3. Проверьте уровень масла в картере редуктора на применяемых типах (см. стр. 9). Наличие масла крайне важно для работы крестера редуктора и его долговечности.
4. Проверьте элемент воздушного фильтра (см. Стр. 10). Загрязненный элемент воздушного фильтра будет препятствовать потоку воздуха, идущему в карбюратор, снижая мощность двигателя.
5. Проверьте оборудование, приводимое в действие этим двигателем.

Просмотрите инструкции, прилагаемые к оборудованию, приводимому в действие этим двигателем, для соблюдения всех предосторожностей и операций, которые следует выполнить перед запуском двигателя.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ДЛЯ БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Перед эксплуатацией двигателя первый раз, пожалуйста, ознакомьтесь с разделом **СВЕДЕНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ** на странице 2 и **КОНТРОЛЬНЫЕ ПРОВЕРКИ ПЕРЕД ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ** на странице 3.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ ⚠

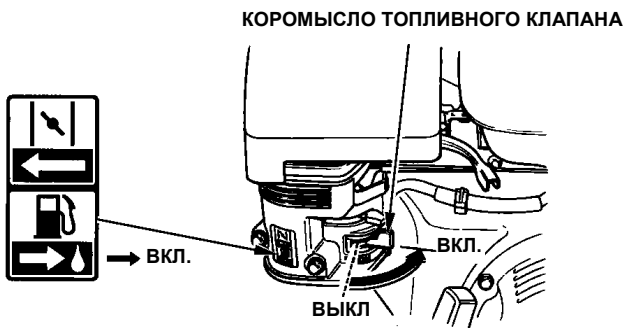
Угарный газ токсичен. Его вдыхание может вызвать потерю сознания и даже смерть.

Избегайте находиться в любых пространствах или зонах действия, где вы можете подвергнуться воздействию угарного газа.

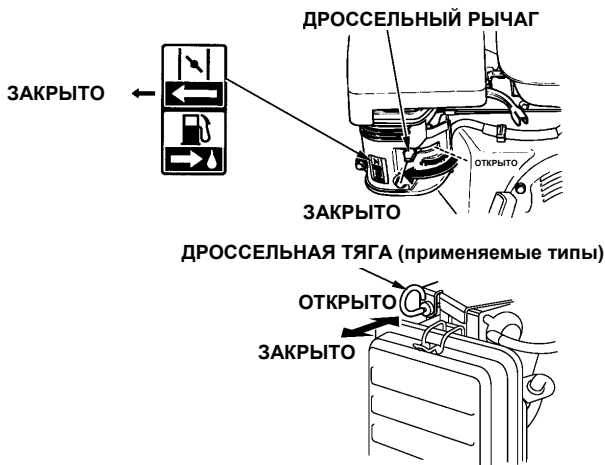
Просмотрите инструкции, прилагаемые к оборудованию, приводимому в действие этим двигателем, для соблюдения всех предосторожностей, которые должны быть выполнены при запуске двигателя, выключении и работе.

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ

1. Переместите коромысло топливного клапана в положение ON - ВКЛ.



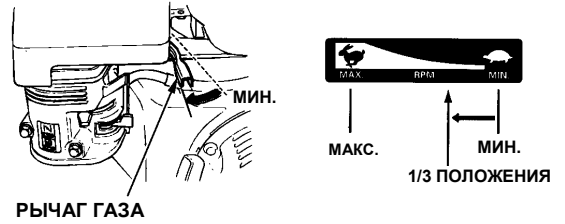
2. Для запуска холодного двигателя передвиньте дроссельный рычаг или дроссельную тягу (применяемые типы) в положение CLOSED - ЗАКРЫТО.



Для повторного запуска горячего двигателя оставьте дроссельный рычаг или дроссельную тягу в положении OPEN - ОТКРЫТО.

В некоторых случаях применения двигателя предпочтительнее использовать дистанционную систему управления дросселем, нежели установленный на двигателе рычаг дросселя, как показано здесь. Обратитесь к инструкциям, предусмотренным производителем оборудования.

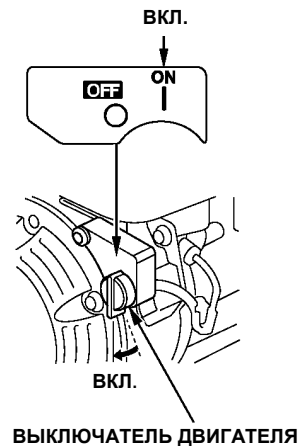
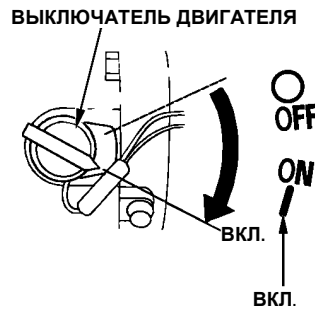
3. Сдвиньте рычаг газа от положения MIN., приблизительно, на 1/3 хода в направлении положения MAX.



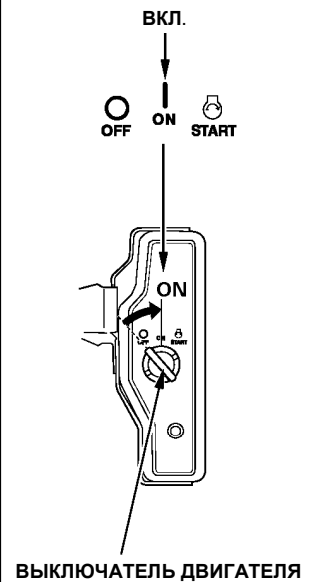
В некоторых случаях применения двигателя предпочтительнее использовать дистанционную систему управления газом, нежели установленный на двигателе рычаг газа, как показано здесь. Обратитесь к инструкциям, предусмотренным производителем оборудования.

4. Поверните выключатель двигателя в положение ON - ВКЛ.

КРОМЕ ТИПОВ С ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ СТАРТЕРОМ



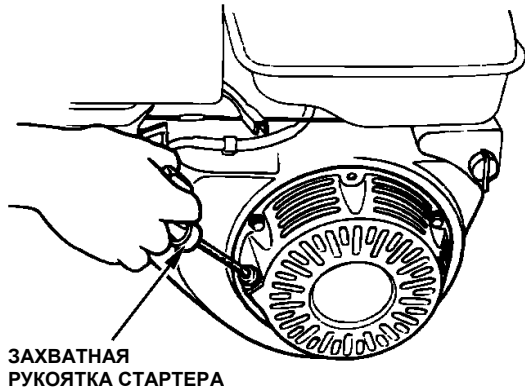
ТИПЫ С ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ СТАРТЕРОМ



5. Приведите в действие стартер.

РАЗМАТЫВАТЕЛЬ СТАРТЕРА

Осторожно потяните захватную рукоятку стартера до ощущения сопротивления, затем потяните резче. Верните аккуратно захватную рукоятку стартера в прежнее положение.



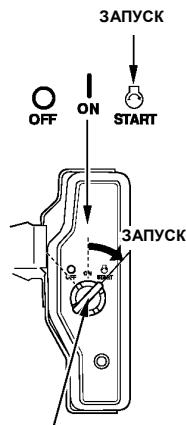
ПРИМЕЧАНИЕ

Не допускайте резкого возврата захватной рукоятки стартера в исходное положение. Осуществляйте возврат спокойно, во избежание повреждения стартера.

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ СТАРТЕР (применяемые типы):

Поверните ключ в положение START и удерживайте его до тех пор, пока двигатель не запустится.

Если не удастся запустить двигатель в течение 5 секунд, отпустите ключ и подождите, по крайней мере, 10 секунд, прежде, чем снова включить стартер.



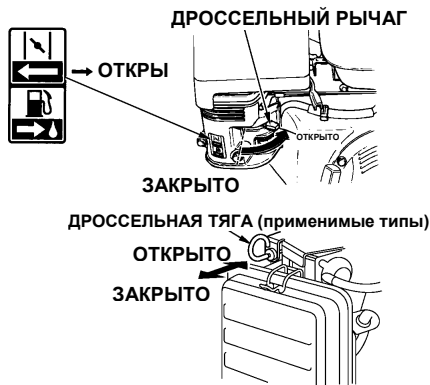
ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ДВИГАТЕЛЯ (применяемые типы)

ПРИМЕЧАНИЕ

Единовременное использование электрического стартера в течение более, чем 5 секунд, приведет к перегреву привода стартера и может повредить его.

Когда двигатель запустится, отпустите ключ, позволяя ему вернуться в положение ON - ВКЛ.

6. Если, для запуска двигателя, рычаг дросселя или дроссельная тяга (применяемые типы) были передвинуты в положение CLOSED - ЗАКРЫТ, понемногу передвиньте его в положение OPEN - ОТКРЫТО, по мере прогрева двигателя.

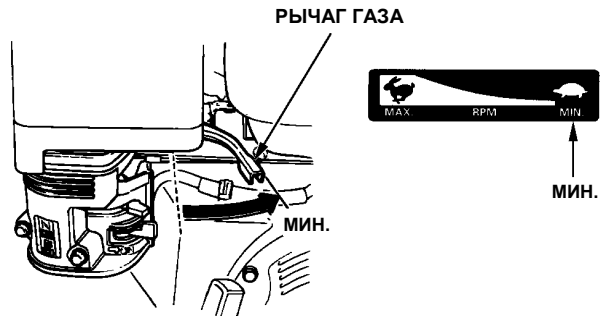


ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ

Чтобы в случае необходимости остановить двигатель, просто поверните выключатель двигателя в положение OFF - ВЫКЛ. В обычных условиях применяйте следующий порядок. Обратитесь к инструкциям, предусмотренным производителем оборудования.

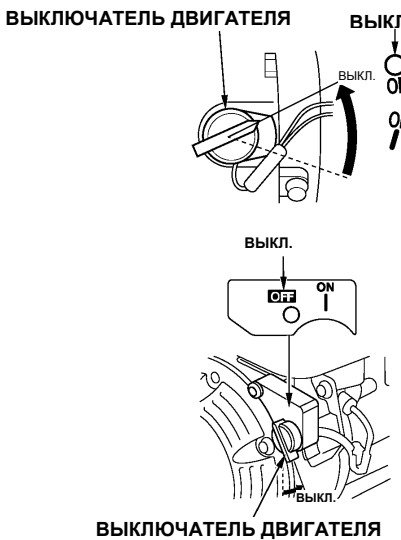
1. Передвиньте рычаг газа в положение MIN.

В некоторых случаях применения двигателя предпочтительнее использовать дистанционную систему управления газом, нежели установленный на двигателе рычаг газа, как показано здесь.

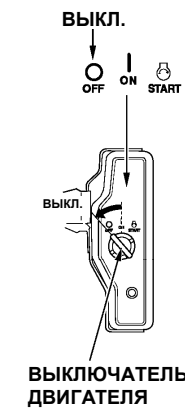


2. Поверните выключатель двигателя в положение OFF - ВЫКЛ.

КРОМЕ ТИПОВ С ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ СТАРТЕРОМ



ТИПЫ С ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ СТАРТЕРОМ



3. Поверните коромысло топливного клапана в положение OFF - ВЫКЛ.

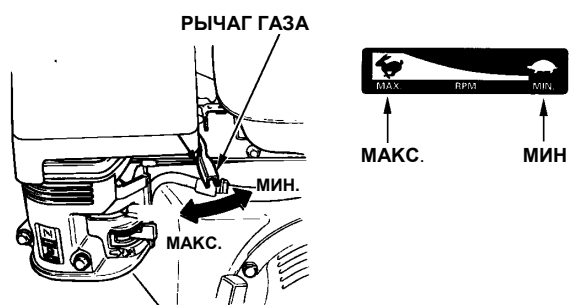


УСТАНОВКА ЧАСТОТЫ ВРАЩЕНИЯ

Установите рычаг газа в положение необходимой частоты оборотов двигателя.

В некоторых случаях применения двигателя предпочтительнее использовать дистанционную систему управления газом, нежели установленный на двигателе рычаг газа, как показано здесь. Обратитесь к инструкциям, предусмотренным производителем оборудования.

Для получения рекомендаций по частоте оборотов двигателя обратитесь к инструкциям, предусмотренным для оборудования, приводимого в действие этим двигателем.



ОБСЛУЖИВАНИЕ ВАШЕГО ДВИГАТЕЛЯ

О ВАЖНОСТИ ОБСЛУЖИВАНИЯ

Должное обслуживание крайне важно для безопасной, экономичной и безотказной работы двигателя. Кроме того, это способствует снижению степени загрязнения двигателем окружающей среды.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ ⚠

Неправильное обслуживание, либо неспособность устранить проблему до начала эксплуатации, может вызвать неисправную работу, в результате которой вы можете получить серьезное телесное повреждение или погибнуть.

Всегда следуйте рекомендациям этого руководства в части проверки и обслуживания, их очередности.

Для того, чтобы помочь вам организовать надлежащее обслуживание вашего двигателя, на следующих страницах приведены график технического обслуживания, порядки регулярных технических осмотров и несложных процедур обслуживания с использованием основного слесарно-монтажного инструмента. Прочие сервисные работы, которые являются более трудоемкими, или требуют применения специального инструмента, лучше выполняются силами профессионалов и, обычно, осуществляются специалистом компании Honda или квалифицированным техником.

График технического обслуживания применяется при обычных условиях эксплуатации. Если вы эксплуатируете ваш двигатель в тяжелых условиях, таких, как длительные высокие нагрузки или работа при высокой температуре, или в необычно влажных или пыльных условиях, проконсультируйтесь с вашим сервисным дилером по поводу рекомендаций для вашего индивидуального случая и ваших потребностей.

Обслуживание, замена или ремонт устройств и систем контроля токсичности могут быть выполнены в любой ремонтной мастерской по двигателям или частным лицом, с использованием запасных частей, которые «сертифицированы» на соответствие стандартам EPA (Environmental Protection Agency - Управление по охране окружающей среды).

ПОДДЕРЖАНИЕ БЕЗОПАСНОГО СОСТОЯНИЯ

Вот несколько наиболее важных предосторожностей. Несмотря на это, мы не в состоянии предупредить вас о каждой возможной опасности, которая может возникнуть при выполнении обслуживания. Лишь вам принимать решение о том, выполнять ли вам поставленную перед вами задачу.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ ⚠

Неспособность должным образом выполнить инструкции по обслуживанию и учесть предостережения может стать причиной вашего тяжелого телесного повреждения или смерти.

Всегда следуйте методикам и предостережениям, изложенным в этом руководстве.

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Прежде, чем приступить к какому-либо обслуживанию или ремонту, убедитесь в том, что двигатель выключен. Это позволит исключить несколько возможных источников опасности:

- **Отравление угарным газом из выпускных газов двигателя.**
Когда бы вы ни работали с двигателем, убедитесь в наличии должной вентиляции.
- **Ожог горячими деталями.**
Прежде, чем прикоснуться к двигателю и системе выпуска, дайте им остыть.
- **Увечье от движущихся компонентов.**
Не запускайте двигатель, если вы не прошли инструктаж.

Прежде чем начать, прочтите инструкции и убедитесь в наличии инструмента и требуемых навыков.

Чтобы снизить вероятность пожара или взрыва, будьте внимательны, работая вблизи топлива. Для чистки деталей используйте только невоспламеняющийся растворитель, но никогда – бензин. Не держите возле компонентов, имеющих отношение к топливу, сигареты, источники искр и пламя.

Помните о том, что авторизованный сервисный дилер компании Honda, знает ваш двигатель лучше и обладает гораздо большим арсеналом средств, для того, чтобы обслужить двигатель или отремонтировать его.

Чтобы обеспечить наилучшее качество и надежность используйте для ремонта и замены только те запчасти, которые произведены компанией Honda или аналогичные им запчасти.

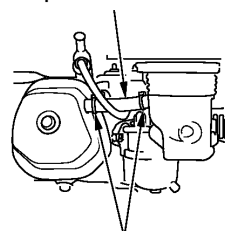
ГРАФИК ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

ПЕРИОДИЧНОСТЬ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ (3) Выполнять каждый указанный месяц или через часовой интервал работы, в зависимости от того, что раньше	При каждом использовании	Первый месяц или 20 часов	Каждые 3 месяца или 50 часов	Каждые 6 месяцев или 100 часов	Каждый год или 300 часов	См. страницу
Моторное Масло	Проверить уровень Заменить	○				9
Масло Картера Редуктора (применяемые типы)	Проверить уровень Заменить	○		○		9 10
Воздушный Фильтр	Проверить Прочистить Заменить	○		○ (1)	○ * (1)	10 – 11
Отстойник	Прочистить			○		12
Свеча зажигания	Проверить-Отрегулировать Заменить			○	○	12
Искроуловитель (применяемые типы)	Прочистить			○		13
Частота вращения холост. хода	Проверить-Отрегулировать				○ (2)	13
Клапанный Зазор	Проверить-Отрегулировать				○ (2)	Заводская инструкция
Камера сгорания	Прочистить	Каждые 500 часов (2)				Заводская инструкция
Топливный бак и фильтр	Прочистить			○ (2)		Заводская инструкция
Топливопровод	Проверить	Каждые 2 года (при необходимости менять) (2)				Заводская инструкция

- * ● Только карбюратор с внутренней вентиляцией двухэлементного типа.
- Циклонного типа - каждые 6 месяцев или через каждые 150 часов работы.

ТИП С КАРБЮРАТОРОМ С ВНУТРЕННЕЙ ВЕНТИЛЯЦИЕЙ

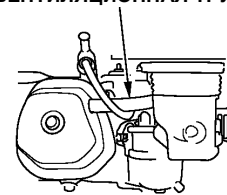
ВЕНТИЛЯЦИОННАЯ ТРУБКА



ЗАЖИМ ТРУБКИ

СТАНДАРТНЫЙ ТИП

ВЕНТИЛЯЦИОННАЯ ТРУБКА



- ** ● Заменить только бумажный элемент.
- Циклонного типа - каждые 2 года или через каждые 600 часов работы.

- (1) Обслуживайте чаще, если эксплуатируете в пыльных условиях.
- (2) Эти позиции должны обслуживаться вашим сервисным дилером, за исключением случая, когда вы имеете в своем распоряжении необходимый инструмент и обладаете опытом механика. По поводу порядка обслуживания обратитесь к заводской инструкции компании Honda.
- (3) При коммерческом применении регистрируйте часы эксплуатации, чтобы правильно определить периодичность обслуживания.

Несоблюдение этого графика обслуживания может стать причиной отказа от гарантийных обязательств.

ДОЗАПРАВКА

Рекомендуемое Топливо

НЕЭТИЛИРОВАННЫЙ БЕНЗИН	
США	ОКТАНОВОЕ ЧИСЛО НАСОСА 86 ИЛИ ВЫШЕ
КРОМЕ США	ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКОЕ ОКТАНОВОЕ ЧИСЛО 91 ИЛИ ВЫШЕ ОКТАНОВОЕ ЧИСЛО НАСОСА 86 ИЛИ ВЫШЕ

Разрешается эксплуатация этого двигателя с неэтилированным бензином. Использование неэтилированного бензина уменьшает количество отложений в двигателе и на свечах и продлевает срок службы системы выхлопа.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ ⚠

Бензин чрезвычайно огнеопасен и взрывоопасен, поэтому вы можете получить ожоги или серьезное увечье во время дозаправки.

- Остановите двигатель, не приближайте к нему горячие, искрящие и горячие предметы.
- Дозаправляйте только на открытом воздухе.
- Протрите пролитое топливо немедленно.

ПРИМЕЧАНИЕ

Топливо может повредить лакокрасочное покрытие и некоторые виды пластмасс. Будьте внимательны, чтобы не пролить топливо, при заполнении вашего топливного бака. Повреждения, вызванные пролитым топливом, не подлежат устранению в порядке Ограниченной Гарантии Дистрибьютора.

Никогда не применяйте старый или загрязненный бензин или топливо-масляную смесь. Избегайте попадания грязи или воды в топливный бак.

Иногда, при работе с большой нагрузкой, вы можете услышать слабую «детонацию» или «позванивание» (металлическое постукивание). Это не причина для беспокойства.

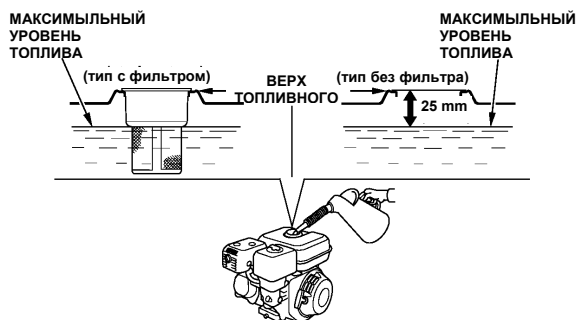
Если детонация или позванивание имеют место при устойчивых оборотах двигателя, при обычной нагрузке, смените сорт бензина. Если детонация или позванивание продолжают при этом иметь место, обратитесь к авторизованному сервисному дилеру компании Honda.

ПРИМЕЧАНИЕ

Работа двигателя с продолжающейся детонацией или позваниванием может привести к повреждению двигателя.

Работа двигателя с продолжающейся детонацией или позваниванием рассматривается как ненадлежащее обращение с ним, и Ограниченная Гарантия Дистрибьютора не распространяется на части, поврежденные вследствие такого обращения.

1. Выключив двигатель, и обеспечив его ровное положение, снимите крышку топливозаливной горловины и проверьте уровень топлива. Заполните бак, если уровень топлива низкий.
2. Доливайте топливо до нижней части предельного уровня в топливном баке. Не переливайте топливо выше уровня. Вытрите пролитое топливо, прежде, чем запустить двигатель.



Доливайте топливо в бак на хорошо проветриваемом участке до запуска двигателя. Если двигатель до этого работал, дайте ему остыть. Доливайте осторожно, избегая проливания топлива. Не заполняйте топливный бак до краев. Наливайте топливо в топливный бак, приблизительно, до уровня 25 мм ниже горловины, чтобы оставить место для топлива на случай увеличения его объема. В зависимости от условий эксплуатации, возможно, уровень заливки топлива потребует снизить. После дозаправки плотно и надежно закройте крышку топливозаливной горловины.

Никогда не заправляйте двигатель внутри зданий, где пары бензина могут соприкоснуться с пламенем или искрами. Храните бензин в удалении от устройств с постоянно горящей горелкой, жаровен, электрических устройств, механизированного инструмента и т.п.

Пролитое топливо является не только угрозой пожара, оно вызывает повреждение окружающих предметов. Протрите пролитое топливо немедленно.

За информацией об окисгенированных видах топлива обратитесь к странице 17.

МОТОРНОЕ МАСЛО

Масло является главным фактором, оказывающим влияние на производительность и ресурс двигателя. Используйте моторное масло с моющими свойствами для 4-тактных двигателей.

Рекомендуемое масло

Используйте моторное масло для 4-тактных двигателей, соответствующее или превосходящее требованиям спецификаций по API SJ, SL, или аналогичное. Всегда проверяйте эксплуатационную маркировку по API на емкости с маслом, чтобы быть уверенным в том, что в ней есть буквы SJ, SL или эквивалентные обозначения.

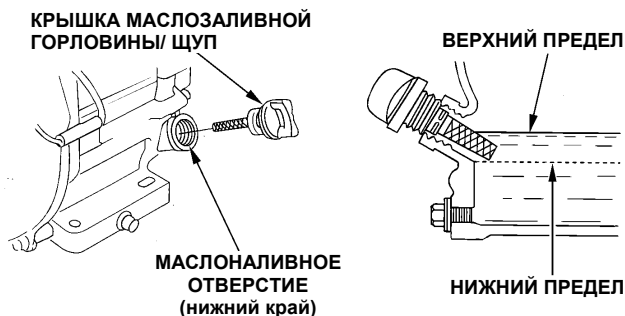


Для повсеместного применения рекомендуется вязкость SAE 10W-30. Другие типы вязкости, указанные в таблице, могут использоваться в тех случаях, когда средняя температура воздуха в вашем регионе находится в соответствующем диапазоне.

Проверка Уровня Масла

Уровень масла в двигателе проверяйте при неработающем двигателе, расположенном на ровной поверхности.

1. Снимите крышку/щуп маслосливной горловины и протрите его.
2. Вставьте крышку/щуп маслосливной горловины для измерения уровня масла в горловину масляного фильтра, как показано, но не проворачивайте его в ней, затем выньте щуп и проверьте уровень масла.
3. Если уровень масла оказывается вблизи или ниже минимальной отметки на щупе, долейте рекомендуемое масло (см. стр. 8) до уровня верхней метки (нижний край маслосливного отверстия). Не переливайте масло выше уровня.
4. Установите на место крышку/щуп маслосливной горловины.



ПРИМЕЧАНИЕ

Работа двигателя с пониженным уровнем масла может привести к повреждению двигателя.

Система контроля за уровнем масла® (применяемые типы) автоматически остановит работу двигателя, прежде, чем уровень масла упадет ниже безопасного предела. Тем не менее, чтобы избежать неудобства, связанного с неожиданной остановкой двигателя, всегда проверяйте уровень масла перед запуском двигателя.

Замена масла

Слейте отработанное масло при теплом двигателе. Теплое масло сливается быстро и полностью.

1. Разместите под двигателем подходящую емкость для сбора масла, затем снимите крышку/щуп маслосливной горловины, пробку маслосливного отверстия и шайбу.
2. Позвольте отработанному маслу полностью стечь, затем установите на место пробку маслосливного отверстия и новую шайбу, надежно затяните пробку маслосливного отверстия.

Пожалуйста, избавьтесь от отработанного масла таким способом, который не повредит окружающей среде. Мы предлагаем вам доставить отработанное масло в закрытой емкости в ваш местный центр утилизации отходов или сервисную станцию для повторной переработки. Не выливайте масло в мусор, на землю или в дренажную канаву.

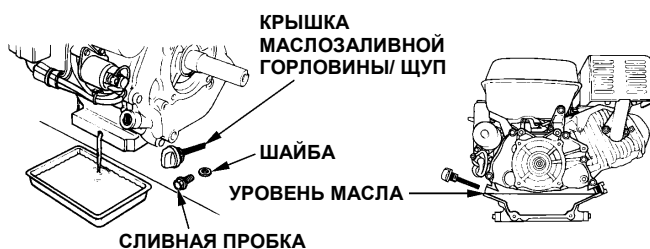
3. Двигатель, находящийся на ровной площадке, заполните до верхней отметки (нижний край маслосливного отверстия) на щупе рекомендуемым маслом (см. стр. 8).

ПРИМЕЧАНИЕ

Работа двигателя с пониженным уровнем масла может привести к повреждению двигателя.

Система контроля за уровнем масла® (применяемые типы) автоматически остановит работу двигателя, прежде, чем уровень масла упадет ниже безопасного предела. Тем не менее, чтобы избежать неудобства, связанного с неожиданной остановкой двигателя, заполняйте двигатель маслом до верхней контрольной метки и проверяйте этот уровень регулярно.

4. Установите на место крышку масляного фильтра/щуп и прочно закрепите.



МАСЛО КАРТЕРА РЕДУКТОРА (применяемые типы)

Рекомендуемое масло

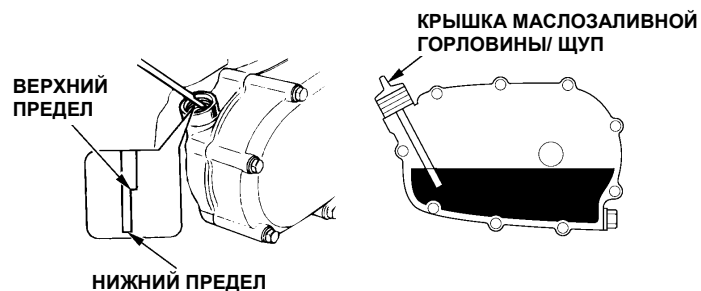
Используйте такое же масло, которое рекомендовано для двигателя (см. стр.8).

Проверка Уровня Масла

Уровень масла в картере редуктора проверяйте при неработающем двигателе, расположенном на ровной поверхности.

2 : 1 Картер Редуктора с Центробежным Сцеплением

1. Снимите крышку/щуп маслосливной горловины и протрите его.
2. Вставляйте и вынимайте крышку/щуп маслосливной горловины, не проворачивая его в маслосливном отверстии. Проверьте уровень масла по метке на крышке/щупе маслосливной горловины.
3. Если уровень масла понижен, долейте рекомендуемое масло до верхней ограничительной метки на щупе.
4. Установите на место крышку/щуп маслосливной горловины и прочно закрепите.



Замена масла

Слейте отработанное масло, пока двигатель теплый. Теплое масло сливается быстро и полностью.

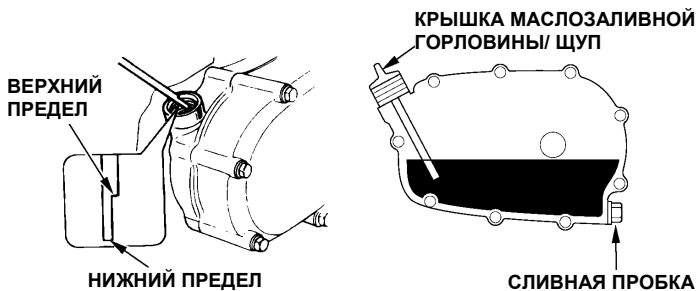
1. Разместите под картером редуктора подходящую емкость для сбора масла, затем снимите крышку/щуп маслосливной горловины, пробку маслосливного отверстия и шайбу.
 2. Позвольте отработанному маслу полностью стечь, затем установите на место пробку маслосливного отверстия и новую шайбу, надежно затяните пробку маслосливного отверстия.
- Пожалуйста, избавьтесь от отработанного масла таким способом, который не повредит окружающей среде. Мы предлагаем вам доставить отработанное масло в закрытой емкости в ваш местный центр утилизации отходов или сервисную станцию для повторной переработки. Не выливайте масло в мусор, на землю или в дренажную канаву.
3. Двигатель, находящийся на ровной площадке, заполните до верхней отметки (нижний край маслосливного отверстия) на щупе рекомендуемым маслом (см. стр. 9). Чтобы проверить уровень масла, вставьте и выньте щуп, не проворачивая его в маслосливной горловине.

Объем масла в трансмиссии: 0,30 л

ПРИМЕЧАНИЕ

Работа двигателя с пониженным уровнем масла в трансмиссии может привести к повреждению трансмиссии.

4. Установите на место крышку/щуп маслосливной горловины и прочно закрепите.



ВОЗДУШНЫЙ ФИЛЬТР

Загрязненный элемент воздушного фильтра будет препятствовать потоку воздуха, идущему в карбюратор, снижая мощность двигателя. Если вы эксплуатируете двигатель в очень пыльных условиях, производите очистку фильтра более часто, чем это указано в ГРАФИКЕ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ.

ПРИМЕЧАНИЕ

Эксплуатация двигателя без воздушного фильтра или с поврежденным воздушным фильтром будет способствовать попаданию грязи в двигатель, вызывая быстрый износ двигателя. Повреждения такого рода не подлежат устранению в порядке Ограниченной Гарантии Дистрибьютора.

Осмотр

Снимите крышку воздушного фильтра и осмотрите фильтрующие элементы. Очистите или замените загрязненные фильтрующие элементы. Всегда производите замену поврежденных фильтрующих элементов. Если в устройстве присутствует масляный воздушный фильтр, проверьте, также, уровень масла.

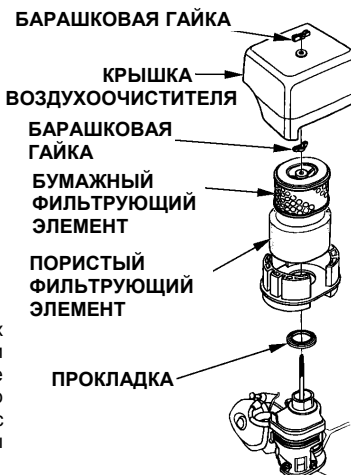
За инструкциями по обращению с воздухоочистителем и фильтром для вашего типа двигателя обратитесь к страницам 10 -11.

Очистка

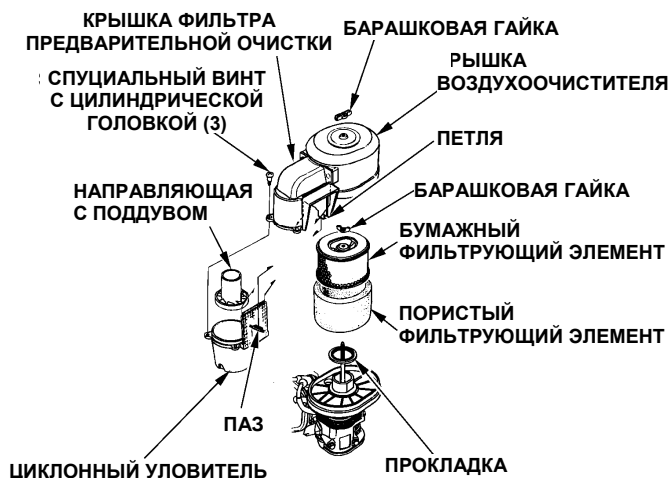
Фильтрующие Элементы Комбинированного Типа

1. Отверните барашковую гайку с крышки воздушного фильтра и снимите крышку.
2. Отверните барашковую гайку с воздушного фильтра и снимите крышку.
3. Снимите пористый фильтр с бумажного фильтра.
4. осмотрите оба фильтрующих элемента и замените их, если они повреждены. Всегда производите замену бумажного фильтрующего элемента в соответствии с установленным графиком замены (см. стр. 7).

СТАНДАРТНЫЙ ФИЛЬТРУЮЩИЕ ЭЛЕМЕНТЫ КОМБИНИРОВАННОГО ТИПА



ЦИКЛОННЫЕ ФИЛЬТРУЮЩИЕ ЭЛЕМЕНТЫ КОМБИНИРОВАННОГО ТИПА



5. Очистите фильтрующие элементы воздушного фильтра в случае повторного их использования.

Бумажный фильтрующий элемент: Постучите несколько раз фильтрующим элементом по твердой поверхности, чтобы удалить грязь, либо продуйте элемент изнутри воздушным компрессором [не более 207 кПА (2.1 кгс/см³)]. Никогда не пытайтесь удалить грязь при помощи щетки; это еще больше загонит грязь в волокнистую структуру.

Пористый фильтрующий элемент: Очистите в теплой мыльной воде, прополощите и тщательно просушите. Либо очистите при помощи негорючего растворителя и дайте просохнуть. Окуните фильтрующий элемент в чистое моторное масло, затем отожмите все излишки масла. Двигатель будет дымить при запуске, если избыток масла оставить на пористом элементе.

6. **ТОЛЬКО ДЛЯ ЦИКЛОННОГО ТИПА:** Вывинтите три винта с потайной головкой из крышки фильтра предварительной очистки, затем выньте корпус циклонного уловителя и направляющую с поддувом. Промойте детали в воде, тщательно просушите и вновь соберите.

Обеспечьте установку направляющей с поддувом, как показано на рисунке.

Установите циклонный уловитель так, чтобы петля воздухозаборника плотно входила в паз крышки фильтра предварительной очистки.

7. Удалите грязь из внутренней части основания воздухоочистителя и его крышки, используя влажную ветошь. Будьте внимательны и не допускайте попадания грязи в воздуховод, ведущий в карбюратор.
8. Установите пористый фильтрующий элемент над бумажным элементом и установите на место собранный воздушный фильтр. Убедитесь в том, что прокладка находится на своем месте, под воздушным фильтром. Надежно затяните барашковую гайку воздушного фильтра.

9. Установите крышку воздухоочистителя, плотно затяните барашковую гайку.

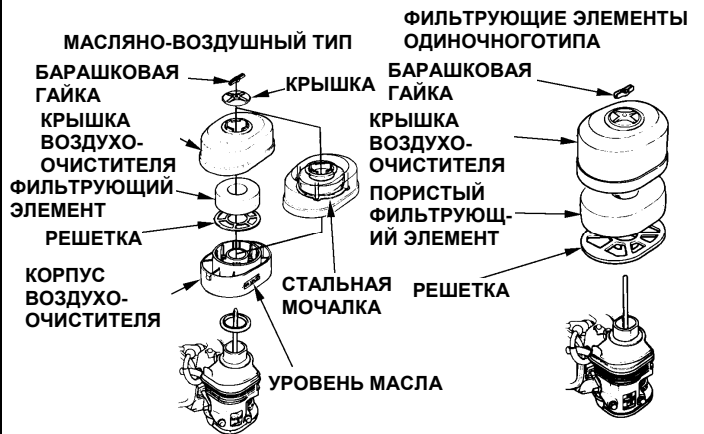
Масляно-Воздушный Тип и Тип с Элементом с Одним Фильтром

- Отвинтите барашковую гайку и снимите колпак и крышку воздухоочистителя.
- Удалите фильтрующий элемент из крышки. Промойте крышку и фильтрующий элемент в мыльной воде, промойте и дайте хорошенько просохнуть. Либо очистите при помощи негорючего растворителя и дайте просохнуть.
- Окуните фильтрующий элемент в чистое моторное масло, затем отожмите все излишки масла. Двигатель будет дымить, если избыток масла оставить на пористом элементе.
- ТОЛЬКО ДЛЯ МАСЛЯНО-ВОЗДУШНОГО ТИПА:** Освободить корпус воздухоочистителя от масла, промыть от скопившейся грязи при помощи негорючего растворителя и дать просохнуть.
- ТОЛЬКО ДЛЯ МАСЛЯНО-ВОЗДУШНОГО ТИПА:** Заполнить корпус воздухоочистителя до метки **УРОВЕНЬ МАСЛА** таким же маслом, которое рекомендовано для двигателя (см. стр. 8).

Объемы заливаемых масел:

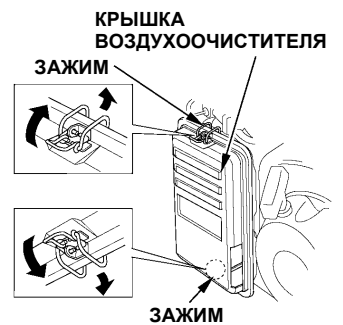
GX240/GX270: 60 см³
GX340/GX390: 80 см³

6. Установите воздухоочиститель, плотно затяните барашковую гайку.

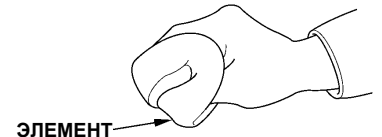
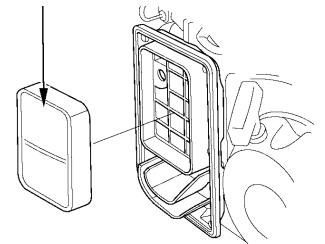


Низкопрофильные Типы

- Отожмите зажимы крышки воздушного фильтра, снимите крышку и элемент воздушного фильтра.
- Промойте элемент в растворе бытового моющего средства и теплой воды, затем тщательно прополощите или промойте в невоспламеняющемся или воспламеняющемся при большой температуре растворе. Дайте элементу тщательно высохнуть.
- Помогите фильтрующий элемент в чистом моторном масле и отожмите излишки масла. Двигатель будет дымить при запуске, если в элементе останется слишком много масла.
- Установите заново фильтрующий элемент и крышку.



ФИЛЬТРУЮЩИЙ ЭЛЕМЕНТ



ОТСТОЙНИК

Очистка

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ ⚠

Бензин чрезвычайно огнеопасен и взрывоопасен, поэтому вы можете получить ожоги или серьезное увечье во время обращения с ним.

- Остановите двигатель, не приближайте к нему горячие, искрящие и горящие предметы.
- Производите операции с топливом только вне помещения.
- Протрите пролитое топливо немедленно.

1. Поверните топливный клапан в положение OFF - ЗАКРЫТО, затем снимите отстойник топлива и уплотнительное кольцо.
2. Протрите отстойник топлива и уплотнительное кольцо негорючим растворителем и тщательно их просушите.



3. Установите уплотнительное кольцо на топливный клапан и установите отстойник топлива. Надежно закрепите отстойник топлива.
4. Верните топливный клапан в положение ON – ОТКРЫТО и проверьте на предмет течи. В случае наличия малейшей течи замените уплотнительное кольцо.

СВЕЧА ЗАЖИГАНИЯ

Рекомендуемые Свечи Зажигания: BPR6ES (NGK)
W20EPR-U (DENSO)

Рекомендуемые свечи зажигания обеспечивают правильный тепловой режим для нормальных рабочих температур двигателя.

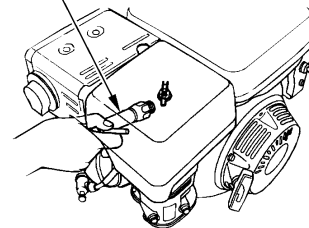
ПРИМЕЧАНИЕ

Несоответствующая свеча зажигания может быть причиной повреждения двигателя.

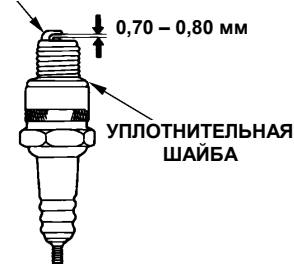
Для правильной работы на свече зажигания должен быть установлен правильный зазор, не должно быть загрязнений.

1. Отсоединить колпачок свечи зажигания и удалить грязь вокруг свечи.
2. Вывернуть свечу зажигания при помощи 13/16-дюймового свечного ключа.
3. Осмотреть свечу зажигания. Заменить свечу, если она повреждена, если уплотнительная шайба в плохом состоянии, или изношен электрод.
4. Измерить зазор между электродами свечи при помощи проволочного щупа. Если необходимо, откорректировать зазор, осторожно подгибая боковой электрод. Зазор должен быть в пределах: 0,70 – 0,80 мм

СВЕЧНОЙ КЛЮЧ



БОКОВОЙ ЭЛЕКТРОД



5. Аккуратно установите свечу на место, завинчивая рукой, чтобы исключить ввинчивание наперекос.
6. После того, как свеча посажена на место, затяните ее 13/16-дюймовым свечным ключом до сжатия уплотнительной шайбы.
7. При установке новой свечи зажигания затяните ее еще на пол-оборота, после того, как свеча села на место, чтобы сжать уплотнительную шайбу.
8. При повторной установке оригинальной свечи зажигания затяните ее на 1/8 – 1/4 оборотов, после того, как свеча села на место, чтобы сжать уплотнительное кольцо.

ПРИМЕЧАНИЕ

Неплотно поставленная на место свеча может привести к перегреву двигателя и его повреждению. Чрезмерная затяжка свечи зажигания может привести к повреждению резьбы в головке цилиндров.

9. Надеть колпачок свечи зажигания на свечу.

ИСКРОУЛОВИТЕЛЬ (применяемые типы)

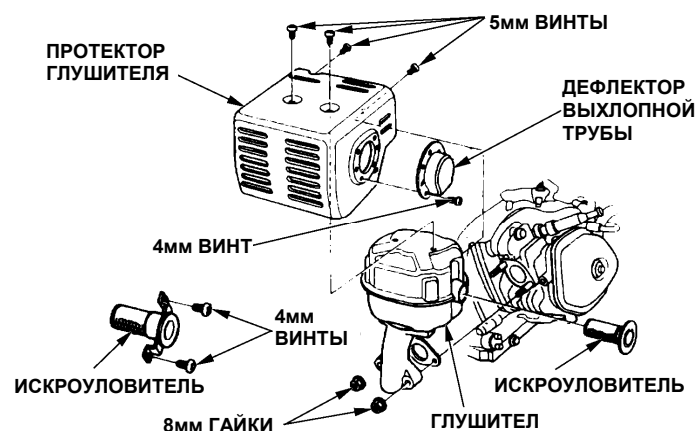
В зависимости от типа двигателя, свечной искроуловитель может быть стандартным компонентом или опцией. В некоторых местах эксплуатация двигателя без искроуловителя является незаконной. Ознакомьтесь с местными законами и правилами. Искроуловитель может быть предложен авторизованными сервисными дилерами компании Honda.

Обслуживание искроуловителя необходимо осуществлять через каждые 100 часов работы, чтобы поддерживать его работоспособность.

При работе двигателя глушитель нагревается. Прежде, чем производить обслуживание искроуловителя, дайте ему остыть.

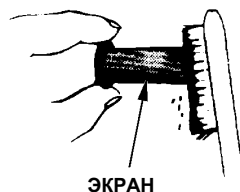
Снятие Искрогасителя

1. Снимите две 8 мм гайки и глушитель с цилиндра.
2. Удалите три 4 мм винта из дефлектора выхлопной трубы и снимите дефлектор.
3. Удалите четыре 5 мм винта с протектора глушителя и снимите протектор глушителя.
4. Удалите 4 мм винт искрогасителя и снимите искрогаситель с глушителя.



Чистка и Осмотр Искрогасителя

1. Воспользуйтесь щеткой для удаления нагара с защитного экрана искрогасителя. Будьте осторожны и не повредите защитный экран. Замените искрогаситель, если на нем есть разрывы и отверстия.



2. Установите искрогаситель, протектор глушителя, дефлектор выхлопной трубы и глушитель в порядке, обратном разборке.

ЧАСТОТА ВРАЩЕНИЯ ХОЛОСТОГО ХОДА

Регулировка

1. Запустите двигатель вне помещения и дайте ему прогреться до рабочей температуры.
2. Передвиньте рычаг газа в положение MIN - МИНИМУМ.
3. Поверните винт регулировки холостого хода в положение стандартного холостого хода.



Стандартная частота холостого хода: 1 400 ± 150 об/мин

ПОЛЕЗНЫЕ ПОДСКАЗКИ И СОВЕТЫ

ХРАНЕНИЕ ВАШЕГО ДВИГАТЕЛЯ

Подготовка к Хранению

Правильная подготовка к хранению имеет большое значение для поддержания безотказности вашего двигателя и хорошего внешнего вида. Следующие шаги позволят вам снизить воздействие ржавчины и коррозии на работоспособность и внешний вид вашего двигателя, и облегчат запуск вашего двигателя при очередном его использовании.

Очистка

Если двигатель работал, дайте ему остыть, по крайней мере, в течение получаса, прежде чем приступить к его чистке. Очистите внешние поверхности, при помощи тонкого слоя смазки защитите повреждения лакокрасочного покрытия и прочих покрытий, которые могут подвергнуться воздействию ржавчины.

ПРИМЕЧАНИЕ

Использование садового шланга или моечного оборудования, работающего под давлением, может способствовать попаданию воды в воздухоочиститель или в просвет глушителя. Вода в воздухоочистителе намочит воздушный фильтр, и пройдя через воздушный фильтр или глушитель, может попасть в цилиндр, став причиной повреждения.

Топливо

При хранении бензин окисляется и портится. Испорченный бензин является причиной затрудненного пуска, и он оставляет смолистый нагар, засоряющий топливную систему. Если бензин в вашем двигателе испортится при хранении, вам может понадобиться карбюратор и прочие компоненты топливной системы для обслуживания или замены.

Период времени, в течение которого бензин может оставаться в топливном баке и карбюраторе, не вызывая проблем в эксплуатации, будет зависеть от таких факторов, как свойства бензиновой смеси, температура хранения и степень заполненности вашего топливного бака. наличие воздуха в частично заполненном топливном баке способствует порче топлива. Слишком высокая температура хранения ускоряет порчу топлива. Проблемы, связанные с топливом, могут проявиться в течение нескольких месяцев, либо в течение даже меньшего периода, если бензин был несвежим при заполнении топливного бака.

Повреждение топливной системы или потеря его эксплуатационных качеств, являющиеся следствием пренебрежительного отношения к процедуре подготовки двигателя к хранению, не подлежат устранению в порядке *Ограниченной Гарантии Дистрибьютора*.

Вы можете продлить срок хранения топлива путем добавления бензиновой присадки, специально разработанной для этой цели, либо вы можете избежать проблем, связанных с порчей топлива, слив топливо из бака и карбюратора.

Добавка бензиновой присадки с целью продления срока годности при хранении

Перед добавкой бензиновой присадки заполните топливный бак свежим бензином. В случае, если бак будет заполнен частично, воздух в баке будет ускорять порчу топлива при хранении. Если вы храните канистру с топливом для дозаправки, обеспечьте наличие только свежего бензина.

1. Добавляйте бензиновую присадку в соответствии с инструкцией производителя.
2. Добавив бензиновую присадку, дайте двигателю поработать вне помещения в течение 10 минут, чтобы бензин с присадкой смог вытеснить бензин без присадки из карбюратора.
3. Выключите двигатель.

Слив топлива из топливного бака и карбюратора

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ ⚠

Бензин чрезвычайно огнеопасен и взрывоопасен, поэтому вы можете получить ожоги или серьезное увечье во время обращения с ним.

- Остановите двигатель, не приближайте к нему горячие, искрящие и горящие предметы.
- Производите операции с топливом только вне помещения.
- Вытрите пролитое топливо немедленно.

1. Расположите предназначенную для бензина канистру ниже карбюратора и воспользуйтесь воронкой для предотвращения разливания бензина.
2. Отверните сливной винт карбюратора и снимите прокладку. Снимите отстойник топлива и уплотнительное кольцо, затем переместите коромысло топливного клапана в положение ON - ОТКРЫТО.

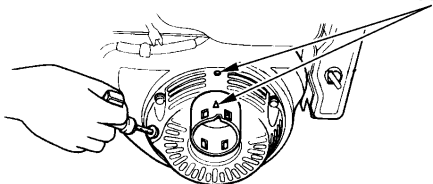


3. После того, как все топливо стечет в канистру, установите на место сливной винт, прокладку, отстойник топлива и уплотнительное кольцо. Надежно затяните сливной винт и отстойник топлива.

Моторное масло

1. Замените моторное масло (см. стр. 9).
2. Выверните свечу зажигания (см. стр. 12).
3. Налейте столовую ложку 5 – 10 см³ (5 – 10 см. куб.) чистого моторного масла в цилиндр.
4. Несколько раз потяните за трос стартера, чтобы разбрызгать масло в цилиндре.
5. Установить на место свечу зажигания.
6. Потяните слегка за трос стартера до тех пор, пока не почувствуете сопротивление, и метка на шкиве стартера установится на уровне отверстия в верхней части крышки размотателя стартера. При этом клапаны окажутся закрытыми, что не позволит влаге попадать в цилиндр двигателя. Аккуратно позвольте возвратиться тросу стартера в исходное положение.

СОВМЕСТИТЕ МЕТКУ НА ШКИВЕ С ОТВЕРСТИЕМ ВВЕРХУ КРЫШКИ ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ.



Предосторожности при хранении

Если ваш двигатель будет храниться с бензином в топливном баке и карбюраторе, очень важно уменьшить опасность воспламенения паров бензина. Выберите для хранения хорошо вентилируемую площадь, в удалении от устройств, работающих с использованием пламени, таких, как печь, водонагреватели или сушильные аппараты. Кроме того, избегайте хранения в местах, где находятся электроприборы, искрящие во время работы, или, где эксплуатируется механизированный инструмент.

Если возможно, избегайте хранения в условиях высокой влажности, потому что это способствует ржавлению и коррозии.

При хранении размещайте двигатель на ровной поверхности. Качание, наклоны могут быть причиной течи топлива или масла.

Если двигатель и система выпуска газов находятся в охлажденном состоянии, накройте двигатель, чтобы оградить от пыли. Горячий двигатель или система выпуска газов могут воспламенить или расплавить некоторые материалы. Не пользуйтесь листами пластика для защиты двигателя от пыли. Непористый материал, которым укрыт двигатель, является причиной скопления влаги вокруг двигателя, что способствует его ржавлению и коррозии.

Если двигатель оборудован электрическим аккумулятором для запуска электрического стартера, подзаряжайте батарею раз в месяц при хранении двигателя. Это поможет продлить ресурс аккумулятора.

Прекрытие хранения

Проверьте ваш двигатель, как указано в разделе *КОНТРОЛЬНЫЕ ПРОВЕРКИ ПЕРЕД ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ* этого руководства (см. стр.3).

Если при подготовке к хранению топливо было слито, заполните бак свежим бензином. Если вы храните канистру с топливом для дозаправки, обеспечьте наличие только свежего бензина. С течением времени бензин окисляется и теряет свои качества, вызывая затрудненный запуск.

Если цилиндр был покрыт изнутри маслом во время подготовки к хранению, двигатель при запуске будет некоторое время дымить. Это нормальное явление.

ТРАНСПОРТИРОВКА

Если двигатель работал, дайте ему остыть, по крайней мере, 15 минут перед загрузкой оборудования, приводимого в действие двигателем, на транспортное средство. Горячий двигатель и система выпуска газов могут обжечь вас воспламенить или поджечь некоторые материалы.

Во время транспортировки располагайте двигатель ровно, чтобы исключить возможную течь топлива. Поверните топливный клапан в положение OFF-ЗАКРЫТО (см. стр. 5).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ НЕПРЕДВИДЕННЫХ ПРОБЛЕМ

ДВИГАТЕЛЬ МОЖЕТ НЕ ЗАПУСКАТЬСЯ	Возможные причины	Исправление
1. Электрический стартер (применяемые типы): Проверьте аккумулятор и предохранитель.	Аккумулятор разряжен.	Подзарядить аккумулятор.
	Предохранитель Перегорел.	Заменить предохранитель (стр. 15).
2. Проверьте элементы управления.	Топливный клапан в положении OFF-закрыто.	Поверните рычаг в положение ON-открыто.
	Дроссель открыт.	Поверните рычаг в закрытое положение, если двигатель не прогретый.
	Выключатель двигателя OFF-выкл.	Поверните выключатель двигателя в положение ON - вкл.
3. Проверьте уровень моторного масла.	Низкий уровень масла в двигателе (с системами контроля).	Долить рекомендованное масло до соответствующего уровня (стр. 9).
4. Проверьте топливо.	Кончилось топливо.	Заправьте (стр. 8).
	Двигатель хранился без присмотра или со слитым бензином Или был заправлен плохим бензином.	Слейте топливо с бака и карбюратора (стр. 14). Заполните новым бензином (стр. 8).
5. Снимите и осмотрите свечу зажигания.	С веча с повреждениями, загрязнена или с неправильным зазором.	Установите зазор или замените свечу (стр. 12).
	С веча зажигания залита топливом (перелив топлива).	Высушите и установите свечу на место. Запустите двигатель с рычагом газа в положении MAX-максимум.
6. Доставьте двигатель к авторизованному сервисному дилеру компании honda или обратитесь к заводской инструкции.	Топливный фильтр забит, неисправность карбюратора, неисправность зажигания, заели клапаны.	Если необходимо, замените или отремонтируйте неисправные детали.

ПОТЕРИ МОЩНОСТИ ДВИГАТЕЛЯ	Возможные причины	Исправление
1. Проверьте воздушный фильтр.	Фильтрующий элемент(-ы) забит(-ы).	Почистите или замените фильтрующий элемент(ы) (стр. 10-11).
2. Проверьте топливо.	Плохое топливо двигатель хранился без присмотра или со слитым бензином, или был заправлен плохим бензином.	Слейте топливо с бака и карбюратора (стр. 14). Заполните новым бензином (стр. 8).
3. Доставьте двигатель к авторизованному сервисному дилеру компании honda или обратитесь к заводской инструкции.	Топливный фильтр забит, неисправность карбюратора, неисправность зажигания, заели клапаны и т.п.	Если необходимо, замените или отремонтируйте неисправные детали.

ЗАМЕНА ПРЕДОХРАНИТЕЛЯ (применяемые типы)

Релейная цепь электрического стартера и цепь зарядки аккумулятора защищены предохранителем на 5 ампер. Если предохранитель перегорит, электрическая цепь не будет функционировать. Двигатель может быть запущен при сгоревшем предохранителе вручную, но во время его работы аккумулятор заряжаться не будет.

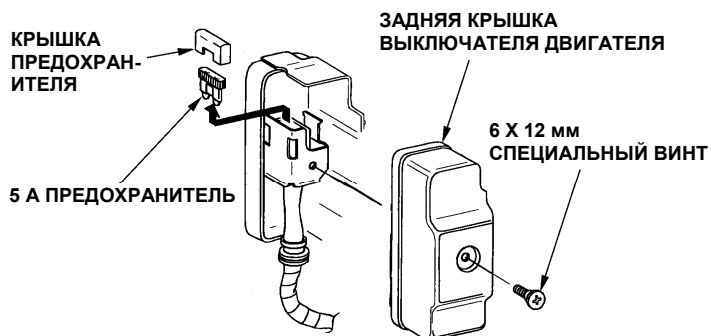
1. Удалите 6×12 мм винт из задней крышки коммутационной коробки двигателя.
2. Снимите крышку предохранителя, затем вытащите и осмотрите предохранитель.

Если предохранитель перегорел, выньте перегоревший предохранитель. Установите новый 5-амперный предохранитель и поставьте крышку предохранителя на место.

ПРИМЕЧАНИЕ

Никогда не используйте предохранитель, номинальный показатель которого превышает 5 ампер. Это может привести к серьезному повреждению электрической системы или к пожару.

3. Установите на место заднюю крышку. Установите 6×12 мм винт и прочно его затяните.



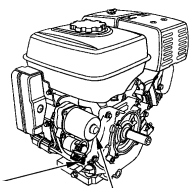
Частые выходы из строя предохранителя, обычно, свидетельствуют о коротком замыкании или о перегрузке электрической цепи. Если предохранитель часто перегорает, доставьте двигатель к сервисному дилеру компании Honda для ремонта.

ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ И ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ

ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Размещение заводского номера
Запишите серийный номер двигателя ниже. Эта информация понадобится вам при заказе запасных частей или при оформлении технических и гарантийных запросов.

РАЗМЕЩЕНИЕ ЗАВОДСКОГО НОМЕРА И ТИПА ДВИГАТЕЛЯ



ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ СТАРТЕР (ПРИМЕНЯЕМЫЕ ТИПЫ)

Заводской (серийный) номер двигателя: _____ - _____

Тип двигателя: _____

Дата Покупки: ____/____/____

Места Подключения Аккумулятора к Электрическому Стартеру (применяемые типы)

Используйте 12-вольтовый аккумулятор с номинальным параметром производительности не менее 18 Ампер-час.

Следите за правильной полярностью подключения аккумулятора, так как неправильная полярность может привести к короткому замыканию в контуре зарядки аккумулятора. Всегда сначала подсоединяйте вначале положительный (+) кабель батареи к выводу аккумулятора, и только потом отрицательный (-) кабель батареи, чтобы ваш инструмент не мог вызвать короткое замыкание, коснувшись заземленных поверхностей во время затяжки положительной (+) клеммы аккумулятора.

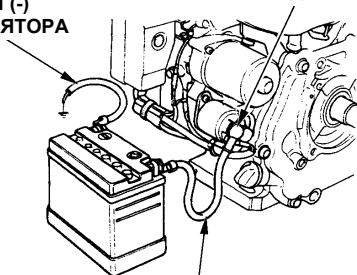
⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ ⚠

Если вы не будете следовать рекомендациям обслуживания, аккумулятор может взорваться, причинив серьезный ущерб кому-либо из окружающих.

Держите любые источники искрения, пламени или дыма на удалении от аккумулятора.

1. Подсоедините положительный кабель аккумулятора (+) к клемме соленоида стартера, как показано ниже.
2. Подсоедините отрицательный кабель аккумулятора (-) к монтажному болту подвески двигателя, рамному болту или иному заземленному компоненту двигателя.
3. Подсоедините положительный кабель аккумулятора (+) к положительной (+) клемме аккумулятора, как показано ниже.
4. Подсоедините отрицательный кабель аккумулятора (-) к отрицательной (-) клемме аккумулятора, как показано ниже.
5. Покройте клеммы и концы кабеля смазкой.

СОЛЕНИОД СТАРТЕРА
ОТРИЦАТЕЛЬНЫЙ (-) КАБЕЛЬ АККУМУЛЯТОРА



ПОЛОЖИТЕЛЬНЫЙ (+) КАБЕЛЬ АККУМУЛЯТОРА

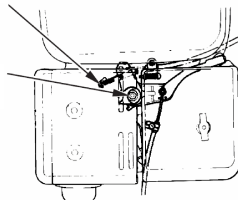
Рычажное управление

Рычаги газа и дросселя снабжены отверстиями для возможного тросового соединения. На следующих иллюстрациях показаны примеры для сплошного стального троса и гибкого стального троса с оплеткой. При использовании гибкого стального троса необходимо применять возвратную пружину, как показано ниже.

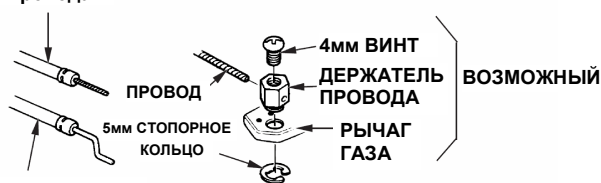
В случае эксплуатации газа с применением дистанционного управления необходимо ослабить фрикционную гайку рычага газа.

РЫЧАЖНОЕ УПРАВЛЕНИЕ ГАЗОМ

ПРУЖИНА ВОЗВРАТА
ФРИКЦИОННАЯ ГАЙКА РЫЧАГА ГАЗА

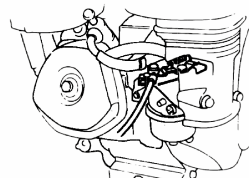


Центр крепления гибкого провода

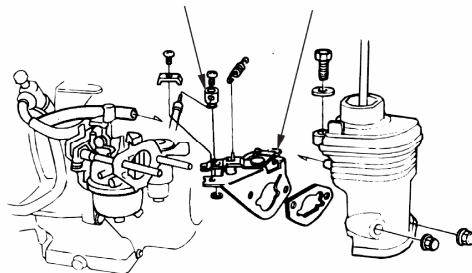


Центр крепления сплошного провода

РЫЧАЖНОЕ УПРАВЛЕНИЕ ДРОССЕЛЕМ



ДЕРЖАТЕЛЬ ПРОВОДА **ДРОССЕЛЬНЫЙ РЫЧАГ**



Модификации Карбюратора для Высокогорной Эксплуатации

На большой высоте обычная воздушно-топливная смесь карбюратора будет слишком богатой. Мощность двигателя снизится, а потребление топлива возрастет. Кроме того, переобогащенная смесь будет загрязнять свечу зажигания и являться причиной затрудненного запуска двигателя. Эксплуатация в высокогорных условиях, которые отличаются от тех, для которых такая эксплуатация разрешена, в течение длительного периода, может увеличить выброс отработанных газов.

Работу в высокогорных условиях можно улучшить, применяя специальную модификацию карбюратора. Если вы всегда эксплуатируете ваш двигатель на высотах более 1500 метров, приобретите у вашего сервисного дилера такую модификацию карбюратора. Этот двигатель, эксплуатируясь на больших высотах с модификацией карбюратора для высокогорных условий, будет соответствовать любым требованиям по эмиссии в течение всего срока эксплуатации.

Даже со специальным карбюратором, мощность двигателя снизится, примерно, на 3.5% на каждые 300 метров увеличения высоты. Влияние высоты на мощность двигателя будет большим, если специальный карбюратор не применять.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если карбюратор модифицирован для эксплуатации в высокогорных условиях, воздушно-топливная смесь будет слишком бедной для низких высот. Эксплуатация двигателя с модифицированным карбюратором на высотах ниже 1500 метров может быть вызывать перегрев двигателя и привести к его серьезному повреждению. Для эксплуатации двигателя на низких высотах, получите у вашего сервисного дилера ваш карбюратор с исходными заводскими спецификациями.

Оксигенированные виды топлива

Некоторые из традиционных бензинов смешивают со спиртом или его смесью. О таких бензинах принято говорить как об оксигенированных топливах. Чтобы уменьшить эмиссию выхлопных газов и соответствовать стандартам по чистоте воздуха, в некоторых регионах США и Канады применяется оксигенированное топливо.

если вы используете оксигенированное топливо, убедитесь в том, что оно неэтилированное и соответствует требованиям в части минимального октанового числа.

Прежде, чем использовать оксигенированное топливо, ознакомьтесь с его составом. В некоторых штатах/провинциях требуется, чтобы эта информация была размещена на насосе.

Ниже приведены проценты оксигенирования, одобренные EPA (Управление по охране окружающей среды):

ЭТАНОЛ — (этил или хлебный спирт) 10% по объему. Вы можете использовать бензин, содержащий до 10% этанола (по объему). Бензин, содержащий этанол, может именоваться как Газохол (Бензоспирт).

МТВЕ — (метил-три-бутиловый эфир) 15% по объему. Вы можете использовать бензин, одержащий до 15% МТВЭ по объему.

МЕТАНОЛ — (метил или древесный спирт) 5% по объему. Вы можете использовать бензин, содержащий до 5% метанола по объему, поскольку он также содержит растворяющие вещества и антикоррозионные ингибиторы для защиты топливной системы. Бензин, содержащий более 5% метанола по объему, может вызвать проблемы при запуске и/или потере мощности. Кроме того, он может повредить металлические, резиновые и пластиковые детали вашей топливной системы.

Если вы заметите какие-либо нежелательные признаки при эксплуатации, обратитесь на другую заправочную станцию или смените сорт бензина.

Повреждения топливной системы или проблемы с мощностью двигателя, являющиеся следствием использования оксигенированного топлива, содержание в котором оксигенатов превышает значения, указанные выше, не подлежат устранению в порядке *Ограниченной Гарантии Дистрибьютора*.

Информация о системе контроля токсичности

Источник Эмиссии

В ходе сгорания образуется угарный газ, оксиды азота и углеводороды. Контроль за углеводородами и оксидами азота чрезвычайно важен, потому что, при определенных условиях, они реагируют в условиях солнечного освещения, образуя фотохимический смог. Угарный газ не вступает в такие реакции, однако является токсичным.

Honda применяет установки карбюраторов на бедную смесь и прочие конструкции, чтобы уменьшить эмиссию угарного газа, оксидов азота и углеводородов.

Законы Калифорнии, США и Канады о контроле над загрязнением воздуха и окружающей среды

Правила, установленные EPA, в Калифорнии и Канаде, требуют, чтобы все производители обеспечивали наличие письменных инструкций, описывающих эксплуатацию и обслуживание систем снижения токсичности выхлопа.

Необходимо выполнять следующие рекомендации и методики, чтобы уровень эмиссии вашего двигателя Honda был в пределах установленных стандартов.

Фальсификация и переделка

Фальсификация или модификация системы снижения эмиссии выхлопа может увеличить эмиссию до значений, превышающих допустимые пределы. К действиям, квалифицируемым как фальсификация, относятся:

- Снятие или переделка любого компонента системы впуска, топливной системы или системы выпуска отработанных газов.
- Переделка или снятие управляющего устройства или механизма настройки скорости, что приводит к работе двигателя вне пределов установленных параметров.

Что еще может влиять на эмиссию

Если вы осведомлены о любом из приведенных признаков, доставьте ваш двигатель к вашему сервисному дилеру для ремонта.

- Затрудненный запуск или двигатель глохнет после запуска.
- Неровная работа на холостом ходу.
- Пропуск зажигания или обратное зажигание под нагрузкой.
- Дожигание топлива (обратное зажигание).
- Черный дым выхлопа или повышенное потребление топлива.

Заменяемые Детали

Системы снижения токсичности выхлопа, разработанные для вашего двигателя и установленные на нем, сертифицированы на соответствие правилам о нормах эмиссии EPA, Калифорнии и Канады. Где бы вы ни производили обслуживание вашего двигателя, мы рекомендуем использовать только оригинальные части компании Honda.

Эти оригинальные запасные части произведены в соответствии с теми же стандартами, что и части, установленные на двигателе, поэтому вы можете быть уверенными в их работоспособности. Использование сменных частей, которые не являются оригинальными ни по происхождению, ни по качеству, может снизить эффективность вашей системы снижения токсичности выхлопа.

Производитель для вторичного рынка несет ответственность за то, что такая деталь не будет оказывать неблагоприятное воздействие на результаты эмиссии. Производитель детали или тот, кто ее модифицирует, должны подтверждать, что использование детали не приведет к поломке двигателя при соблюдении норм эмиссии.

Обслуживание

Следуйте графику обслуживания на странице 7. Помните, что этот график предполагает, что ваша машина будет использоваться по его назначению. Длительная эксплуатация с высокой нагрузкой или при высокой температуре, либо применение в необычно влажных условиях потребует более частого обслуживания.

Атмосферный Индекс

Подвесным ярлыком/биркой, с указанным на нем Атмосферным Индексом, снабжаются двигатели, сертифицированные на соответствие эмиссионной долговечности на протяжении времени, в соответствии с требованиями Комитета по Воздушным Ресурсам Калифорнии.

Гистограмма предназначена для того, чтобы предоставить вам или нашему клиенту возможность сравнить эмиссию имеющихся в наличии двигателей. Чем ниже Атмосферный Индекс, тем меньше загрязнение.

Описание долговечности приведено для того, чтобы предоставить вам информацию об эмиссионно-безопасном сроке службы двигателя. Deskриптивный терм иллюстрирует период нормальной эксплуатации системы снижения эмиссии выхлопа двигателя. Для получения дополнительной информации обратитесь к *Гарантии Системы Снижения Эмиссии выхлопа*.

ОПИСЫВАЕМЫЙ ТЕРМИН	СООТВЕТСТВУЕТ СРОКУ СЛУЖБЫ С НОРМАЛЬНЫМ УРОВНЕМ ЭМИССИИ
Умеренный	50 часов (0-65см ³ (0-65 см.куб)) 125 часов (больше чем 65см ³ (65 см.куб))
Средний	125 часов 0-65см ³ (0-65 см.куб) 250 часов (больше чем 65см ³ (65 см.куб))
Длительный	300 часов 0-65см ³ (0-65 см.куб) 500 часов (больше чем 65см ³ (65 см.куб))

Подвесной ярлык/бирка с данными об Атмосферном Индексе должен оставаться на двигателе до тех пор, пока он не будет продан. Перед началом эксплуатации двигателя снимите подвесной ярлык.

Технические характеристики

GX240/GX270 (вал механизма отбора мощности - тип S)

Длина X ширина X высота		355 X 430 X 410 мм
Масса не заправленного двигателя		25,0 кг
Тип двигателя		4-тактный, верхнеклапанный, одноцилиндровый
Рабочий объем (Внутр. Диаметр X Ход)	GX240	243см ³ (73 x 58мм)
	GX270	270см ³ (77 x 58мм)
Макс. Мощность	GX240	5,3 кВт (7,2 PS) при 3 600 об/мин
	GX270	6,0 кВт (8,2 PS) при 3 600 об/мин
Макс. Крутящий момент	GX240	15,3 Н·м (1,56 кгс·м) при 2 500 об/мин
	GX270	17,7 Н·м (1,80 кгс·м) при 2 500 об/мин
Объем масла в двигателе		1,10 литров
Емкость топливного бака		5,3 литров
Расход топлива		GX240: 2,1 G270: 2,5 литров при 3 600 об/мин
система охлаждения		Принудительная воздушная
система зажигания		Транзисторная, индукторная
Вращение вала механизма отбора мощности (РТО)		Против часовой стрелки

GX340/GX390 (вал механизма отбора мощности - тип S)

Длина X Ширина X Высота		380 X 450 X 443 мм
Масса не заправленного двигателя		31,0 кг
Тип двигателя		4-тактный, верхнеклапанный, одноцилиндровый
Рабочий объем (Внутр. Диаметр X Ход)	GX340	338 см ³ (82 x 64 мм)
	GX390	389 см ³ (88 x 64 мм)
Макс. Мощность	GX340	7,1 кВт (9,7 PS) при 3 600 об/мин
	GX390	8,2 кВт (11,1 PS) при 3 600 об/мин
Макс. Мощность	GX340	22,1 Н·м (2,25 кгс·м) при 2 500 об/мин
	GX390	25,1 Н·м (2,56 кгс·м) при 2 500 об/мин
Объем масла в двигателе		1,10 литров
Емкость топливного бака		6,1 литров
Расход топлива		GX340: 3,0 GX390: 3,7 литров при 2 500 об/мин
Система охлаждения		Принудительная воздушная
Система зажигания		Транзисторная, индукторная
Вращение вала механизма отбора мощности (РТО)		Против часовой

Параметры для настройки GX240/GX270/GX340/GX390

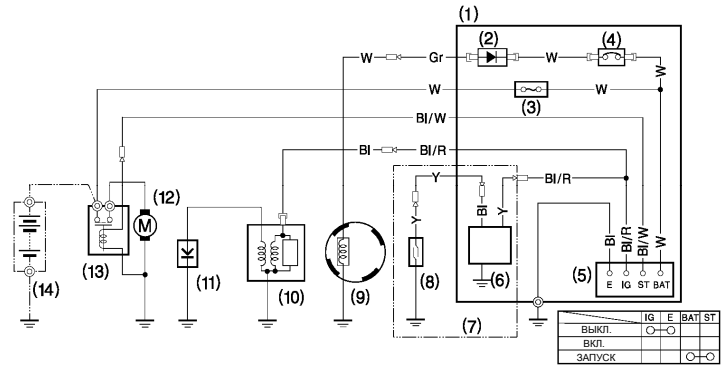
ПАРАМЕТР	ЗНАЧЕНИЕ	ОБСЛУЖИВАНИЕ
Зазор свечи зажигания	0,70 – 0,80 мм	См. страница 12
Частота вращения холостого хода	1 400 ± 150 об/мин	См. страница 13
Зазор клапана (холодный)	IN: 0,15 ± 0,02 мм EX: 0,20 ± 0,02 мм	У авторизованного дилера Honda
Прочие спецификации	Никакие иные регулировки не требуются.	

Быстрая справка

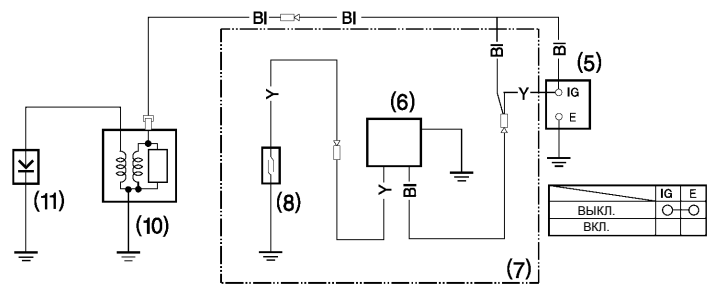
Топливо	Неэтилированный бензин (смотри страница 8)	
	США	Октановое число 86 или выше
	За исключением США	Октановое число 91 или выше
Моторное масло	SAE 10W-30, API SJ или SL, общего назначения. Смотри страница 8.	
Масло картера редуктора	Такое же, как для двигателя, смотри выше (применяемые типы).	
Свеча зажигания	BPR6ES (NGK) W20EPR-U (DENSO)	
Обслуживание	Перед каждым использованием:	
	<ul style="list-style-type: none"> Проверьте уровень масла в двигателе. См. стр. 9. Проверить масло в картере редуктора (применяемые типы). См. стр. 9. Проверьте воздушный фильтр. См. стр. 10. 	
	Первые 20 часов:	
	<ul style="list-style-type: none"> Заменить масло в двигателе. См. стр. 9. Заменить масло в картере редуктора (применяемые типы). См. стр. 10. 	
	Последующее: Обратитесь к графику обслуживания на стр. 7.	

Электрические схемы

С системой контроля за уровнем масла® и электрическим стартером



С системой контроля за уровнем масла® и без электрического стартера



- | | |
|------------------------------|-------------------------|
| (1) БЛОК УПРАВЛЕНИЯ | (8) РЕЛЕ УРОВНЯ МАСЛА |
| (2) ВЫПРЯМИТЕЛЬ | (9) ЗАРЯДНАЯ КАТУШКА |
| (3) ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ (5 А) | (10) КАТУШКА ЗАЖИГАНИЯ |
| (4) ПРЕРЫВАТЕЛЬ ЦЕПИ | (11) СВЕЧА ЗАЖИГАНИЯ |
| (5) ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ДВИГАТЕЛЯ | (12) ПРИВОД СТАРТЕРА |
| (6) БЛОК КОНТРОЛЯ МАСЛА | (13) СОЛЕНОИД СТАРТЕРА |
| (7) Тип блока Контроля Масла | (14) АККУМУЛЯТОР (12 В) |

Bl	Черный	Br	Коричневый
Y	Желтый	O	Оранжевый
Bu	Голубой	Lb	Светло-голубой
G	Зеленый	Lg	Светло-зеленый
R	Красный	P	Розовый
W	Белый	Gr	Серый

ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ

Информация о местонахождении дистрибьютора/дилера

США, Пуэрто-Рико и Виргинские острова США:

Позвоните по номеру: (800) 426-7701
или посетите наш веб-сайт: www.honda-engines.com

Канада:

Позвоните по номеру: (888) 9HONDA9
или посетите наш веб-сайт: www.honda.ca

Европа:

посетите наш веб-сайт: <http://www.honda-engines-eu.com>

Информация о службе работы с покупателями

Персонал сервисной дилерской сети является хорошо обученным. Каждый из них должен ответить на любой, возникший у вас, вопрос. Если вы столкнулись с проблемой, которую ваш дилер не смог решить, чтобы удовлетворить вас, пожалуйста, обсудите ее с руководством дилерской сети. Менеджер по Сервису, Генеральный Менеджер или Владелец смогут помочь вам. Почти все проблемы так и решаются.

США, Пуэрто-Рико и Виргинские острова США:

Если вы не удовлетворены решением руководства дилерской сети, свяжитесь, пожалуйста, с Региональным Дистрибьютором Двигателей Компании Honda.

Если вы, все еще не удовлетворены после общения с Региональным Дистрибьютором Двигателей, вы можете связаться с указанным Офисом Компании Honda.

Другие регионы:

Если вы не удовлетворены решением руководства дилерской сети, свяжитесь, пожалуйста, с указанным Офисом Компании Honda.

<Офис Компании Honda>

Направляя нам письмо, или пытаясь позвонить, пожалуйста, предоставьте следующую информацию:

- Наименование производителя оборудования и номер модели, на которой установлен двигатель
- Модель двигателя, заводской (серийный) номер и тип (см. стр. 16)
- Наименование дилера, продавшего вам двигатель
- Наименование, адрес и контактное лицо дилера, который обслуживает ваш двигатель
- Дата покупки
- Ваше имя, адрес, номер телефона
- Подробное описание проблемы

США, Пуэрто-Рико и Виргинские острова США:

American Honda Motor Co., Inc.

Power Equipment Division
Customer Relations Office
4900 Marconi Drive
Alpharetta, GA 30005-8847

Телефон: (770) 497-6400, 8:30 - 18:00 EST

Канада:

Honda Canada, Inc.

715 Milner Avenue
Toronto, ON
M1B 2K8

Телефон: (888) 9HONDA9 Бесплатно
(888) 946-6329

английский язык: (416) 299-3400

Зона местного набора Торонто.

французский язык: (416) 287-4776

Зона местного набора Торонто.

Факсимильная связь: (877) 939-0909

Бесплатно

(416) 287-4776

Зона местного набора Торонто.

Австралия:

Honda Australia Motorcycle and Power Equipment Pty. Ltd.

1954 1956 Hume Highway Campbell field Victoria 3061

Телефон: (03) 9270 1111

Факсимильная связь: (03) 9270 1133

Европа:

Honda Europe NV.

European Engine Center

<http://www.honda-engines-eu.com>

Прочие Регионы:

Пожалуйста, для получения помощи свяжитесь с Дистрибьютором компании Honda в вашем регионе.

HONDA
The Power of Dreams